

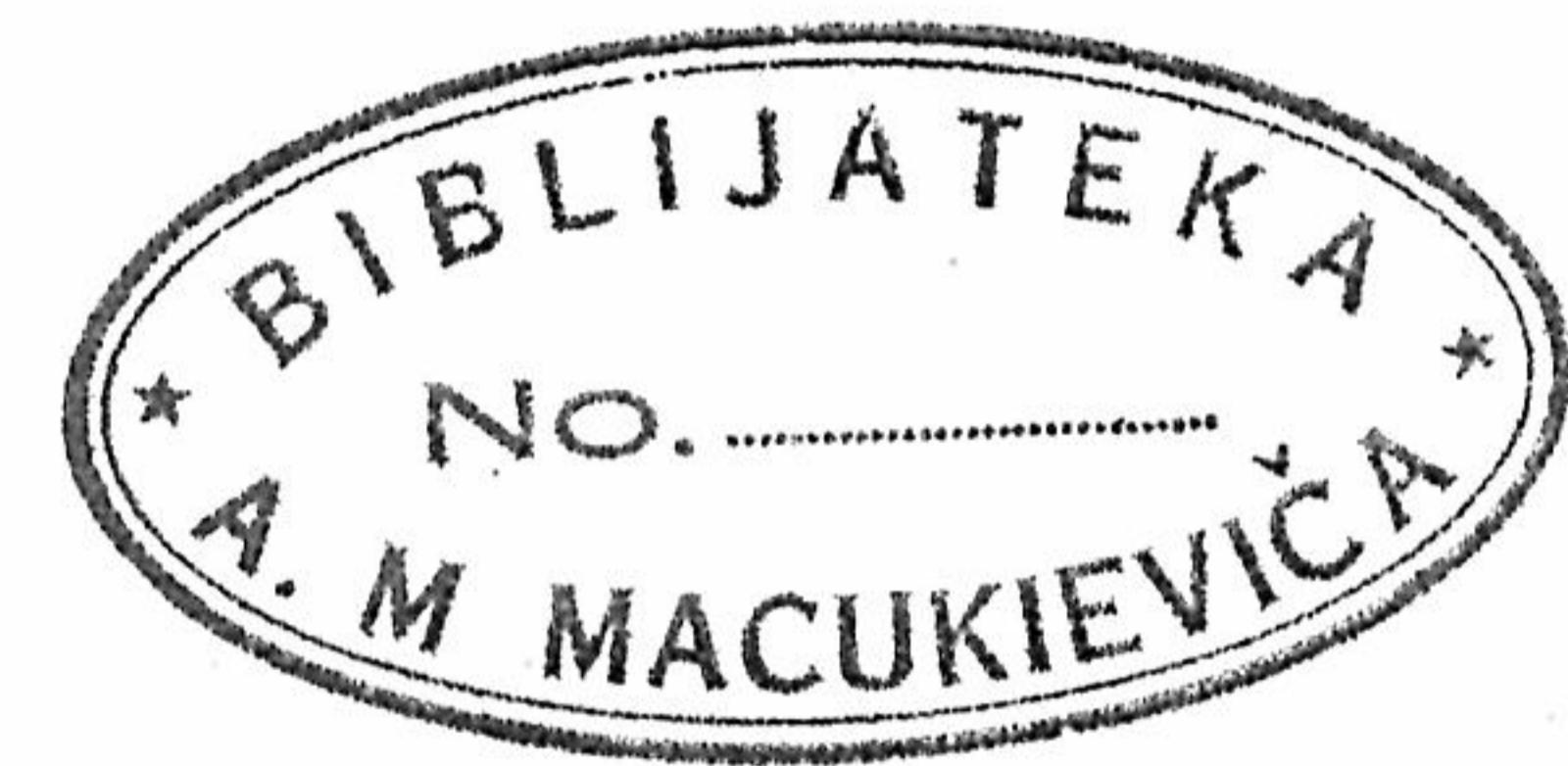
15а
15841



В00000002 10 122

**КАРОТКІ БЕЛАРУСКІ
ТЭРMINАЛАГЧНЫ
ЩАРКОЎНЫ СЛОУНК**

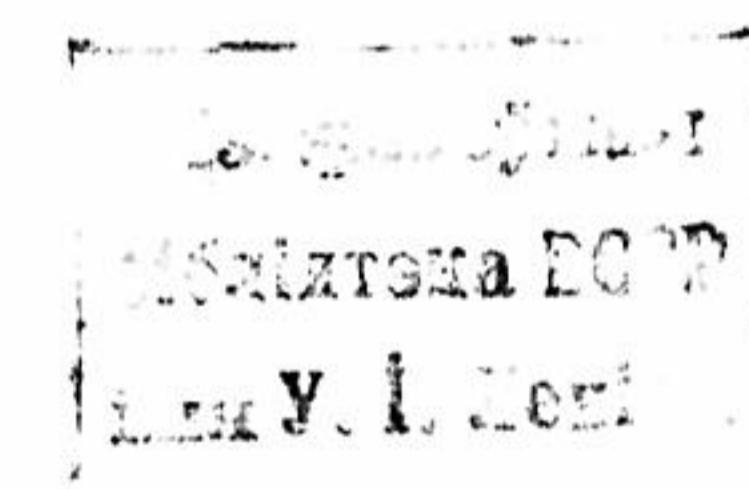
Міністэрства
Культуры Рэспублікі Беларусь
15841
Адміністрація
27 красавіка 1993 г.
КАРОТКІ БЕЛАРУСКІ
ТЭРМІНАЛАГІЧНЫ
ЦАРКОЎНЫ СЛОЎПІК



Склаў слоўпік
мітрапаліт Мікалай

Выданыне БАПЦ

Таронта, Канада 1992 г.



Сказ пра слоўнік

У пераходзе на беларускую мову царкоўных багаслужбаў ды паогул у адміністрацыі нашай царквы, дзеля адсутнасці тэрміналягічнага царкоўнага слоўніка, мы сустракаем вялікія цяжк-касьці. Каб аблегчыць, мы выдаем гэты Кароткі беларускі тэрміналягічны царкоўны слоўнік.

Ці былі спробы раней, апраноўкі беларускага царкоўнага слоўніка, дзля нас пас пя ведама і мы пя хотам забіраць пяршынства, ня маючи на гэта дадзеных, але, калі не памыляемся, нам думаецца, што гэты слоўнік зьяўляецца першым у нашай багаведнай гісторыі.

Ня гледзячы на недахопы яго, як некаторыя могуць думаць, але мы спадзяёмся, што ён будзе хоць ў малой меры дапаможным.

складальнік

Λ

АБА, (Ар.) - бацька, айцец.

АББА (Ар.) - тое, што **АБА**.

ЛІВІДІЦІЛ (Бел.) - служба, якая ў тымумілых пападках заступае іншыя службы. Пераважна літургію. У царкоўнаславянскай мове завецца «Ізобразітельны» у множным ліку, што азначае заміж.

АБЛІВАНЬНЕ (Бел.) - хрышчаныне праз абліваньне святой вадой галавы хрышчанага дэіцяці.

АБРАД (Ц.-сл.) - правілы ўзору паводле якіх, служацца ўсе набажэнствы.

АБРАЗ (Бел.) - малюнак асобы ці краявіду.

АБРОК (Бел.) - абязаная перад самім сабою ахвяра ў прадметах у дар святыні. (*Съцяпан аброкся 'прыабецаў сам сабе', што ён будзе даваць два пуды жыта на святыню кожны год на Каляды*).

АБ'ЯЎЛЕНЬНЕ, АДСРЫЦІЁ (Бел.) - 27 кніга Новага Запавету. Апошняя кніга Святога Пісьма.

АВА (Ар.) - тое, што **АБА**.

АВВА (Ар.) - тое, што **АБА**.

АГАЛОШАНЫ (Бел.) - той, хто рыхтуецца да хросту. Асоба, якая выявіла сваю волю быць хрысьціянінам і праходзіць навучаныне праваслаўнай веры, Святога Пісьма, царкоўныя правілы, літургію й пра царкву.

АГАПА (Гр.) - любасьць. Супольная рэлігійная бяседа, якая практиковалася пасля сьв. літургіі напачатку хрысьціянства. Супольны стол.

АГНЕЦ (Ц.-сл.) - чатырохкутны святы хлеб выразаны з проскуры і які мае напіс зьверху. ІС уверсе, ХР зынізу, НІ зьлева й КА зправа. Агнец у пераносным значэнні прадстаўляе Хрыста, які прыгатаўляеца на праскаміді і асьвячаеца на Сьв. Літургіі, для прычащання вернікаў.

АГУЛЬНАЯ МІНЕЯ - тое, што **ЗВЫЧАЙНАЯ МІНЕЯ**.

АДБЫВАНЬНЕ ПАКУТЫ (Бел.) - адбыванье кары за грахі. Асона можа сама наложыць на сябе кару за выкананы грэх і дабравольна адбывае пакуты, альбо пакуты наложаны святаром за грахі пры споведзі.

АДДАНЬНЕ (Ц.-сл.) - апошні дзень **ПАСЬВЯТА**.

АДЗІГІТРЫЯ (Гр.) - правадырка ў дарозе, падчас вандроўкі.

АДКРЫЦЬЦЁ (Бел.) - тое, што **АБ'ЯЎЛЕНЬНЕ**.

АДЛУЧАНЫ (Бел.) - адкінутая асона.

АДЛУЧАНЫ АД ПАРАФІІ (Бел.) - асона, якая была парофіяльнам моцна правінілася супроты парафіі й царкоўным судом прызнана вінаватай і кіруочын архіюем адлучана ад парафіі.

АДЛУЧАНЫ АД СВЯТОГА ПРЫЧАСЬЦЯ (Бел.) - асона, якая была ахрышчана й правінілася й царкоўным судом была прызнана вінаватай і кірунічы архірэй забараніў ёй прычащанца Святых Таінстваў.

АДЛУЧАНЫ АД ЦАРКВЫ (Бел.) - асона, якая належала да царквы, потым пачала шырыць ерась супраць царквы й царкоўным судом была прызнана вінаватай і пастановай сабору Япіскапаў была адлучана ад царквы.

АДЛУЧЭНЬНЕ (бел.) - дзея, паводле якой адыймаюцца царкоўныя прывілеі й праўы асобы, якая належала да царквы, але царкоўным судом прызнана вінаватай.

АДМІНІСТРАТАР - асона, пастаўленая альбо назначаная Саборам Япіскапаў кіраваць япархіяй у адсутнасці кіраунічага япіскапа.

АДПУСКНЫ БАГАРОДЗІЧНЫ - глядзі **БАГАРОДЗІЧАН # 2**.

АДПУШЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ - тое самас, што **ВЫБЛЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ, ПРАБАЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ**.

АДСТУПНІК (Бел.) - асона, якая адыйшла, адступілася ад сваес праўдзіваes, правільнаe праваслаўнаe веры. Глядзі **АПОСТАЛА**.

АДСТУПНІЦТВА (Бел.) - дзея пераходу ахрышчанай у праваслаўнай веры асобы у іншую не праваслаўную веру. Глядзі **АПАСТАЗЯ**.

АДШЧЭПНІК (бел.) - асона, якая адыйшла ад сваес праўдзіваes й правільнаe праваслаўнаe веры. Глядзі **АПОСТАЛА**.

АДШЧЭПНІЦТВА - адыход асобы ад праўдзівай і праўльнай праваслаўнай веры. Глядзі **АПАСТАЗЯ**.

АЖЫЎ (Бел.) - тое самас, што **УВАСКРОС**.

АЙЦЕЦ ПРАВАСЛАЎНЫ (Бел.) - сьв. Апанас, яго завуць так, бо ён перамог ерась Арыя.

АЙЦЫ ЦАРКВЫ (Бел.) - настаўнікі, вучыцелі і абаронцы праўдзівай і праўльнай праваслаўнай веры на пачатку хрысьціянства. Яны надалі веры святасці і яны закончылі тлумачэннне праваслаўя.

АЙЧЫХА (Бел.) - гэтак называюць жонку святара.

АКАДЭМІЯ - найвышэйшая навуковая ўстанова.

АКАДЭМІЯ БАГАВЕДЫ - найвышэйшая навуковая інстытуцыя навучаньня пра Бога й веру у Яго.

АКАТЫСТ (Гр.) - азначас, не дазволені сядзіць. Маленьне да святога, якое складаецца з 12 кандакоў і гэтулькі-ж. ікасаў - канон, якое можа адбывацца ў съвятыні і ці ў хадзе верніка.

АКСІОС (Гр.) - Выгалас, які выгaloшваецца пры падстрыжэнні, ці пры рукапалажэнні ў дыяканы, съвтары ці япіскапы, альбо пры надаваньні нагарод вернікам. **ВАРТЫ, ГОДНЫ.**

АКТОІХ (Гр.) - глядзі **ВАСЬМІСЬПЕЎНІК**.

АЛЕЕПАМАЗАНЬНЕ (Бел.) - адно зь сямі сыв. тайстваў, якое выконваецца толькі адзін раз у жыцьці над асобай і пераважна перад съмерцяй.

АЛІЛУЯ (Габр.) - хваліце Господа Бога.

АЛІЛУЯР - верш з псальма, які чытаецца ці съплюваецца на алілуя паслья прачытанья апостала.

АЛТАР (Л.) - частка съвятыні за іканастасам, дзе стаіць трон (прастол) і ахвярнік.

АМАФОР (Гр.) - плечаносьнік, адна зь сямі частак архірэйской багаслужбовай вопраткі, што накладаецца архірэю на плечы. Ён сымбалізуе заблудзішую авечку.

АМБОН (Гр.) - падвышэнне, месца зь якога съвтар кажа казань у съвятыні.

АМИН (Габр.) - запраўды так, так ёсьць.

АНАЛОЙ (Гр.) - столік для чытаньня Дабравесьці, альбо для іншага маленьня, ці на абрэзы.

АНАТАМА (Гр.) - пракляцце, адлучэнне ад царквы.

АНЁЛ (Гр.) - пасланец, весьнік.

АНЁЛ АХОЎНІК - анёл, які назначаецца Богам кожнаму пры хросьце, для абароны душы ад злыдуха.

АНКІРСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - які адбыўся ў 314 г. і на ім прысутнічала 18 япіскапаў, якія выпрацавалі й прынялі 25 правілаў.

АНТЫДАР (Гр.) - заміж нагароды. Частка хлеба, што застаецца па прыгатаўленыі Агнца на праскамідый і раздаецца вернікам па заканчэнні Сыв. Літургіі.

АНТЫМІНС (Гр.) - заміж стала. Кусок палатна ў выглядзе плашчаніцы, у якім заштыты мошчы съвятога, асьвячаны япіскапам і на якім служыцца Сыв. Літургія.

АНТЫФОН 1, 2, 3, (Гр.) - выбраныя вершы з псальмаў, якія съплюваюцца паслья першых трох екцыяньняў на літургіі.

АНТЫХРЫСТ (Гр.) - вораг Хрыста, хто распаўсюджвае ману, злобу й нянявісьць супроты Хрыста.

АНТЫЯХІЙСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - які адбыўся ў 341 г. і на ім прысутнічала 90 япіскапаў, яны выпрацавалі й прынялі 25 правілаў.

АПАЛАГЕТЫКА - навуковая абарона й тлумачэнне хрысьціянскага праваслаўнага догмату веры.

АПАСТАЗЫЯ (Гр.) - адступніцтва, адшчэпніцтва ад праўдзівой праваслаўнай веры, ужо ахрышчанай асобы.

АПАСТАТА (Гр.) - адступнік, адшчэпнік. Ахрышчана асoba, што адышла ад праваслаўнай веры.

АПОКРЫФА (Гр.) - скованае, кніжкі Сыв. Пісьма, якія ня ўключаныя да праўных кніг, а зъмешчаны ў бібліі й царкою дазволена чытаць іх.

АПОСТАЛ (Гр.) -

1. Пасланец;
2. Хрыстовы вучань;

3. Кніга запісу апосталькіх дзеяў і апостальскіх лістоў;
4. Чытаньне апостальскіх дзеяў і апостальскіх лістоў на багаслужбах.

АПОСТАЛЬСКАЕ ПЕРАЕМСТВА - пераемства, гэта рукапалажэнне съвятарства, якое бесъперарыўна выводзіцца ад саміх съвятых апосталаў, праз хіратонію япіскапамі.

АПОСТАЛЬСКІЯ ПРАВІЛЫ (Бел) - збор 85 царкоўных правілаў, якія былі ўложаны, як думаюць, апосталамі.

АПОСТАТА - глядзі **СХІЗМАТЫК**.

АПОШНІ СУД - пры канцы гэтага съвету Госпад наш Ісус Хрыстос прыйдзе другі раз на зямлю й будзе судзіць жывых і памерлых.

АПЯКУН - асоб мужчынскага роду паставлена апякавацца царкоўнай маемасцю. За часамі Вялікага Княства Літоўскага царкоўныя братчыкі выбіралі людзей даглядаць царкоўную маемасць. У цяперашні час гэтым займаецца парафіяльная рада. Раней ён называўся **ПОПЕЧЫТЕЛЬ**.

АРАР (Гр.) - тое самае, што **ПОЯС**.

АРЛЕЦ - круглы, прыблізна поў метра дыяметра матарыял, на якім намалёваны ці вышыты арол, і на ім становіца архірэй на багаслужбах.

АРТОС (Гр.) - круглы баходац хлеба з абразом уваскрасенія Хрыстовага, які ўжо асьвячаны кладзецца на аналоі перад абразом Ісуса Хрыста і стаіць там праз увесь вялікодны тыдзень

АРХАНЁЛ - вышэйшы ступень чынам, санам, анёл.

АРХІДЫЯКАН - вышэйшы ступень санам дыяканам, пратадыяканам.

АРХІДЫЯЦЭЗЫЯ - глядзі **АРХІЯПАРХІЯ**.

АРХІМАНДРЫТ (Гр.) - тытул манаха, які надаецца яму Ахірэем пры назначэнні яго намеснікам архірэя кіраўнічым манастыра.

АРХІМАНДРЫЦКАЯ МАНЬЦІЯ - чорная з крыжалаімі маньція.

АРХІПАСТЫР (Гр.) - старшы па чыну япіскап.

АРХІПАСТЫРСКАЕ ПАСЛАНЬНЕ - ліст агульнага зъместу, кіраўнічага япіскапа да вернікаў, альбо саборнае пасланьне япіскапату.

АРХІПАСТЫРСКАЕ РАСПАРАДЖЭНЬНЕ - глядзі **АРХІПАСТЫРСКІ ЗАГАД**.

АРХІПАСТЫРСКІ ЗАГАД - выдадзены агульны загад кіраўнічым архірэем съвятарству й вернікам у япархіі ці асабісты съвятару, дзеля выкананняя справы.

АРХІПАСТЫРСКІ ЛІСТ - ліст, пасланыне, альбо загад выдадзены архірэем япархіі съвятарству ці вернікам.

АРХІПРАТАДЫЯКАН - найвышэйшы сан нагарода дыякану.

АРХІПРАТАПРАСЬВІЦЕР - найвышэйшая нагарода ярэю.

АРХІРЭЙ - вышэйшы ярэй, япіскап.

АРХІРЭЙСКАЕ ПАСЛАНЬНЕ - тое самае, што **АРХІПАСТЫРСКАЕ ПАСЛАНЬНЕ**.

АРХІРЭЙСКАЕ РАСПАРАДЖЭНЬНЕ - тое самае, што **АРХІПАСТЫРСКАЕ РАСПАРАДЖЭНЬНЕ**.

АРХІРЭЙСКІ ЗАГАД - тое самае, што **АРХІПАСТЫРСКІ ЗАГАД**.

АРХІРЭЙСКІ ЛІСТ - тое самае, што **АРХІПАСТЫРСКІ ЛІСТ**.

АРХІРЭЙСКАЯ МАНЬЦІЯ - архірэйская маньція можа быць сіняга, фіялетавага колераў, абшыта бел-чырвона-белай стужкай, пад шыяй з скрыжалімі.

АРХІРЭЙСКІ ТРОН - крэсла (катэдра), на якім архірэй сядзіць на багаслужбах.

АРХІРЭЙСКІ ЧЫНОЎНІК - кніга, якая месціць у сабе багаслужэнні, і якія толькі архірэй мае права служыць.

АРХІСТРАЦІГ (Гр.) - вясны начальнік, **ВЛЯВОДА**.

АРХІЯПАРХІЯ - царкоўная тэрыторыя, якая месціць у сабе некалькі япархій, якою кіруе архіяпіскап. І гэта пераважна ў патрыяршай царкве.

АРХІЯПІСКАП (Гр.) - старшы санам япіскап. Япіскап над япіскапамі. У грэцкай праваслаўнай Царкве архіяпіскап санам вышэйшы за мітрапаліта.

АРЫЯНСТВА - ерась, якую пропаведаваў Арый, святар з Александры Егіпецкай.

АРЭОЛ (Лат. - *aureolus*) - пазалочаны, звязаючы круг над галавою святога.

АСАННА (Габр.) - памажы, ратуй, ахоўрай, дай шчасьце.

АСІРАЦЕЛАЯ ЦАРКВА - царква без япіскапа. Царква без начальства.

АСІРАЦЕЛЫ - які-колечы пасад, трон пазбаўлены кіраўнічага.

АСЬВЯЧЭНННЕ - маленьне, якім дабраславіцца асока, асьвячваецца будынак і розныя рэчы для багаслужэнння ці рэлігійных абрадаў.

АТЭІЗМ - запярэчванье існаваннія, быцця Бога. Бязбожжа.

АТЭІСТ - асока, якая адкідае існаванніе Бога. Бязбожнік.

АЎТАКЕФАЛЬНАЯ ЦАРКВА - адміністрацыйна незалежная царква.

АЎТАКЕФАЛЬНЫ (Гр.) - самакіраўнічы, незалежны.

ЛЎТЛНОМІЯ - стан самакіраванння не адрываючыся, і ў нейкай меры залежнай ад Маці Царквы.

АФЕСКІ МЯСЦOVЫ САБОР - глядзі ТРЭЦІ ЎСЯ-ЛЕНСКІ САБОР.

АХВЯРА (Бел.) - прадмет альбо жывёла прынесені ў дар багам. Прынясеныне. Глядзі **АБРОК**.

АХВЯРАВАНННЕ - галоўная частка Святой Літургіі, у якую ўваходзіць маленьне накліканнія Святога Духа і асьвячэнніе ахвяры. **ЕЎХАРЫСТЫЯ. ПРЫНЯСЕНННЕ**.

АХВЯРІНІК - столік у алтары, на якім служыцца праскамідыя, першая частка Св. Літургіі.

АХВЯРАСХОВІШЧА - скрынка зроблена ў форме цярквы, а ў сярэдзіну ставіцца меншая скрынка, у якую кладзецца св. ахвяра, асьвячаная для прычасьця хворых у госпіталі ці ўдома. А таксама перахоўваецца у ім асьвячаны Агнец для **РАНЕЙ АСЬВЯЧАНай ЛІТҮРГII**. Ахвярасховішча заўсёды знаходзіцца на св. прастоле у алтары святыні.

Б

БАГАВЕДА (Бел.) - наука пра Бога. **БАГАСЛОЁЕ, ТЭАЛЁГІЯ**.

БАГАЗНЕВАЖАНННЕ - глядзі **БЛЯВУЗГАНННЕ**.

БАГАЗЬЯЛЕНННЕ - глядзі **ВАДОХРЫШЧА**.

БАГАРОДЗІЩА - гэтае слова адносіцца да найсьвяцейшай і ўесь час Дзевы Марыі, бо Яна нарадзіла Бога Сына. Трэці Ўсяленскі Сабор прызнаў Яе Багародзіцай.

БАГАРОДЗІЧАН - трапар (песня), у якой праслаўляецца Божая Маці, Багародзіца.

1. **БАГАРОДЗІЧАН ДАГМАЦІК** - які съпяваетца на нядзельнай вячорні паслья съціхіраў на «Гукаю да Цябе Госпадзе».

2. **АДПУСКНЫ БАГАРОДЗІЧАН** - які съпяваетца альбо чытааетца на кожны дзен тыдня восьміспеўніка, якія съпяваютца блізка да водпуска.

3. **НЯДЗЕЛЬНЫ АДПУСКНЫ БАГАРОДЗІЧАН** - багародзічны, якія съпяваютца ў нядзелю.

4. **БАГАРОДЗІЧНЫ МАЛЫХ ВОДПУСКАЎ** - якія чытаюцца ў дні тыдня, яны вельмі кароткія.

5. **БАГАРОДЗІЧНЫ ПАВОДЛЕ СЪПЕВУ СЪВЯТОГА** - якія съпяваютца на той самы съпеў, што съпяваютца съвятому съціхіры папяраджаючымі багародзічан.

6. **БАГАРОДЗІЧАН ПЕРШЫ - ДАГМАЦІК** малой і вялікай вячорні, якія знаходзяцца першымі з усіх багародзічных у гэтым багаслужэнні.

7. **БАГАРОДЗІЧНЫ ЧАСОЎ** - якія съпяваютца паслья трапароў на часах.

БАГАРОДЗІЧАН ПЕРШЫ - глядзі **БАГАРОДЗІЧАН # 6.**

БАГАРОДЗІЧНЫ МАЛЫХ ВОДПУСКАЎ - глядзі **БАГАРОДЗІЧАН # 4.**

БАГАРОДЗІЧНЫ ПАВОДЛЕ СЪПЕВУ СЪВЯТОГА - глядзі **БАГАРОДЗІЧАН # 5.**

БАГАРОДЗІЧНЫ ЧАСОЎ - глядзі **БАГАРОДЗІЧАН # 7.**

БАГАСЛОЎЕ - глядзі **БАГАВЕДА.**

БАГАСЛУЖБА - усе маленьні, якія съвятар прыносяць Богу

БАЛДАХАН - неба, навеса абапертая на чатырох стаўбох над съвятым прастолам у алтары.

БЕЗЗАКОНЫНЕ - глядзі **БЯСПРАЎЕ.**

БЕСПАЧАТНЫ - адносіцца да Бога, Які ня мае пачатку, існуе вечна, ня маючы пачатку й канца.

БЕЛАРУСКІ ПРАВАСЛАЎНЫ КРЫЖ - шасьці канцовы крыж Св. Еўфрасінні Вялікай, князёўні Полацкай.

БЕС - глядзі **ДЭМАН.**

БЕСНОВАТЫЙ - глядзі **ЗВАР'ЯЦЕЛЫ.**

БЕСЬЦЯЛЕСНЫЯ ДУХІ - тое самае, што анёлы.

БІБЛІЯ (Гр.), - збор съвятых кнігаў; 39 Старога Запавету й 27 Новага Запавету. **СЪВЯТОЕ ПІСЬМО.**

БІЗАНТЫЙСКІ - абраці паводле якога адбываюцца багаслужбы ў Праваслаўнай Царкве, і які быў выпрацаваны грэцкай традыцыяй на працягу гадоў. **ЎСХОДНІ АБРАД**

БІЗАНТЫЙСКІ СТЫЛЬ - архітэктурная форма съвятыняў, форма малівання съвятых абразоў, якія запачаткованы ў Грэцыі.

БЛАГ - глядзі **ДОБРЫ.**

БЛАГОВЕСТВОВАНИЕ - глядзі **ДОБРАЕ ВЯШЧАНЬНЕ.**

БЛАЖЭННЫ - глядзі **НАЙПАЧАСЬНЕЙШЫ.**

БЛАЖЭНЬНІ - глядзі **ДАБРАЩАСНЫЯ.**

БЛАГАЧЫНIE - у Расейской Праваслаўнай Царкве япархія дзеліцца на благачыніі, якімі кіруе благачынны, назначаны япіскапам ярэй, пераважна ў сане пратаярэя.

БЛАГАЧЫННЫ - съвятар, які ў Расейской Праваслаўнай Царкве кіруе **БЛАГАЧЫNIEM.**

БЛАГОДАТЬ - глядзі **ЛАСКА.**

БЛАГОСЛОВЕНИЕ - глядзі **ДЛЯ БРАСЛАВЕНЬНЕ**.

БЛІЖНІ (Ц.-сл.) - родны, прыяцель, сусед.

БЛІЗЬНЕРСТВА - зневажаньне, ганьбаваньне Бога й святых.

БЛЯВУЗГАНЬНЕ - зневажаньне ўсяго святога, блявузганьне на Бога, Царкву, на ўсё, што ёсьць святое.

БОГАЗЬНЕВАЛЖАНЬНЕ.

БОГ - Бесцялесны, Вечны, Дасканалы, Нязъменны. Увесь час ёсьць, Уладар, Уседавольны, Усемагутны, Усправедны, Устворца, Усеўладарны, Усёбачучы, Усё прадбачыць, Усюды прысутны, Усядобры. Хто стварыў усё, што існуе зь нічога й кіруе сусветам.

БОГАЗЬНЕВАЛЖАНЬНЕ - глядзі **БЛЯГУЗВАНЬНЕ**.

БОГ АЙЦЕЦ - першая асoba Св. Тройцы.

БОГ ДУХ СВЯТЫ - трэцяя асoba Св. Тройцы.

БОГ СЫН - другая асoba Св. Тройцы.

БОЖАЕ ПРАДБАЧАНЬНЕ, - апека, гаспадараўаньне, кіраваньне. Гэтак завецца дзейнасць святой Божай волі.

ПРОМЫСЕЛ.

БОЖАЯ ВОЛЯ - Божае прадбачаньне, Божы намер, Божае разуменьне, Божае хаценъне.

БОЖАЯ МАЦІ - увесь час Дзева Марыя, што нарадзіла Сына Божага, Ісуса Хрыста. Багародзіца. Усяленскі Сабор 431 г. аб'явіў яе Багародзіцай.

БОЖЫ ПРОМЫСЕЛ - тое саме, што **БОЖАЕ ПРАДБАЧАНЬНЕ**.

БРАТЧЫК 1. - асoba мужчынскага роду, навапрыніты ў манастыр, але яшчэ ня прыняў манастырскай прысягі.

ПАСЛУШНИК.

БРАТЧЫК 2. - асoba мужчынскага роду, які даглядае парадку ў часе багаслужбаў. Ён належыць да царкоўнага брацтва. Як няма прыслужнікаў, ён прыслугоўвае святару пры багаслужбах.

БЯЗБОЖЖА - тое саме, што **АТЭІЗМ**.

БЯЗБОЖНІК - тое саме, што **АТЭІСТ**.

БЯСПРАЛЮЕ - учынак, які пярэчыць Боскаму праву.

БЕЗЗАКОНЫНЕ.

БЯССРЭБРАНІК - асoba, якая памагае бедным, паслу-

гоўвае хворым бясплатна, добраахвотна, альбо выконвае

добрую справу для царквы, грамады.

B

ВАДОХРЫШЧА - хрост Господа нашага Ісуса Хрыста, свята 6 студзеня. **ЯРДАН, БАГАЗЬЯЎЛЕНЬНЕ**.

ВАЙСКОВЫ СВЯТАР - ярэй, які прызначаны аблугоў-
ваць жаўнераў. **КАПЕЛЯН**.

ВАЛАДАРСТВА - дзяржава, парасейску царства.

ВАРТЫ - глядзі **АКСІОС**.

ВАР'ЯВАЦДА - траціць розум, даходзіць да псыхічнага растрою. Расейскае - **БЕСНОВАТИЯ**.

ВАСЬМІСЬПЕЎНІК - кніга, якая месціць у сабе нядзель-
ныя трапары, кандакі, багародзічны, сьціхіры, пракімены,
якія сіпяваюцца на восем сіпеваў. **АКТОІХ**.

ВАЯВОДА - глядзі **АРХІСТРАЦІГ**.

ВЕЕР - металёвы круглы дыск, на якім адбіты від херувіма з шасцьцю крыламі. Падчас Св. Літургіі паддышыканы

веерамі махаюць над святой ахвярай на святым прастоле.
РАПІДА.

ВЕК РОЗУМУ - час у жыцьці, калі асоба становіцца маральна адказной, звычайна ў сем гадоў. Ад гэтага часу асоба мае ісьці да споведзі, як дарослая асоба.

ВЕЛІЧАНIE (Ц.-сл.) - глядзі **ПРАСЛАЎЛЕНЬНЕ # 1.**

ВЕРА - дадзеная нам Богам сіла, праз якую мы спроможныя верыць у тое, што Бог адкрывае нам. Гэта ёсьць ужыцяўленыне спадзяванага, перакананыне й поўнасць у рэчах, якіх мы ня бачым.

ВЕРБНАЯ НЯДЗЕЛЯ - глядзі **ВЕРБНІЦА.**

ВЕРБНІЦА - УВАХОД ГОСПАДА НАШАГА ІСУСА ХРИСТА У ЕРУСАЛІМ, ВЕРБНАЯ НЯДЗЕЛЯ.

ВЕРВІЦА - пацеркі, нанізаны пацеркі на шнурок, альбо зь нітак зроблены, паводле якіх манахі й манашкі, што ня ўмеюць чытаць, моляцца.

ВЕРНИК - асоба, якая верыць у Бога й наялежыць да парафіі праваслаўнай Хрыстовай Царквы.

ВЕРНЫ - ахрышчана асоба, якая непахісна верыць і належыць да парафіі праваслаўнай Хрыстовай Царквы.

ВЕЧНАЕ ЖЫЦЬЦЁ - вечнае жыцьцё душы чалавека паслья выхаду зь цела.

ВЕЧНАСТЬЦ - ня маючы пачатку й канца. Бясконцае існаваныне. Адносіцца да Бога, Які існуе без пачатку й бяз конца.

ВЕЧНЫ - нямаючы пачатку й канца.

ВОДАРНЫ - тое самае, што **ДУХМЯНЫ.**

ВОДПУСК - дабраславеныне, якое святар дае па заканчэныні кожнае багаслужбы, і якім святар дазваляе вернікам выйсьці са святыні і ісьці дадому.

ВОДЫРНЫ - тое самае, што **ДУХМЯНЫ.**

ВОЗДЗВІЖЭНЬНЕ (Расейскае) - глядзі **ПАДНЯЦЬЦЕ КРЫЖА.**

ВОЗДУХ (Р.) - глядзі **ВЯЛОКАЕ ПОКРЫВА.**

ВУНЯТ - тое самае, што і **СХІЗМАТЫК.**

ВУЧАНІКІ - множны лік ад **ВУЧАНЬ.**

ВУЧАНЬ - гэта тыя семдзясят апосталаў, што пайшлі за Хрыстом (Лк. 10:1). **ВУЧАНІКІ.**

ВЫБАЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ - выбачыць, звольніць ад грэху асобу святаром пры споведзі.

ВЫГАЛАС - заканчэныне паслья екцыянні ці ціхай малітвы, якое ярэй ці архірэй голасна выгaloшвае.

ВЫЗВАЛЕНЬНЕ - глядзі **РАТУНАК.**

ВЫЗВАЛІЦЕЛЬ - глядзі **РАТАҮНІК.**

ВЫЗНАЎЦА - асоба, якая вызнае ў верыць у Госпада Ісуса Хрыста, і за гэта яна перасъледавана. Асоба гнана іншавернікамі й бязбожнікамі. Расейскае - ісповеднік.

ВЫКОНВАЮЧЫЙ АБАВЯЗКІ - асоба, якая выконвае абавязкі, часова заступае, у адсутнасці таго, хто пастаўлены выконваць. **ДЗЕЮЧЫЙ.** Расейскае - **МЕСТОБЛЮСТИГЕЛЬ.**

ВЫНАС ПЛАШЧАНІЦЫ - гэтак завецца вячорня, на якой выносіцца святая плашчаніца на сярэдзіну святыні й кладзеца на труну ў **ВЯЛІКУЮ ПЯТНІЦУ.**

ВЫСАКАРОДНЫ - тое самае, што **САМАВІТЫ.**

ВЫСАКОСНЫ - глядзі **ЗВЫЖДНЁВЫ.**

ВЫСОКА ДАСТОЙНЫ - тытул ярэя з вышэшым санам. Расейскае - высокопрэподобны.

ВЫСОКА ПАЧЭСНЫ - тытул кіруючага архірэя япархii. Расейскае - высокопрэосьвяшчэнны.

ВЫСЬВЯТА - глядзі **ВЫСЬВЯЧЭНЬНЕ ў значэнні 2.**

ВЫСЬВЯЧЭНЬНЕ - 1. глядзі **РУКАПАЛАЖЭНЬНЕ**. 2. высьвячэныне рэчаў для ўжываньня пры багаслужбах, могільнікаў, будынкаў і іншас.

ВЫХАД - на багаслужбах ёсьць два выхады; **МАЛЫ ВЫХАД** і **ВЯЛІКІ ВЫХАД**.

ВЯЛІКАЕ ПОКРЫВА (Бел.) - асьвячаны кусок палатна, якім накрываецца на верх малых покрываў на дыскасе й чары з прыгатоўленай ахвярай на праскамідзе. Расейская - воздух.

ВЯЛІКАПАКУТНИК (Бел.) - вельмі мучаная асоба, што за веру ў Хрыста дазнала съмерці.

ВЯЛІКАЯ ВЯЧОРНЯ - служыцца; 1. асобна ад ютрані: а) на конадні тых дзён, у якія на ютрані съпяваетца **ПАЛІЯЛЕЙ**, ад нядзелі Тамаша да нядзслі мясагустнай; б) на Вялікдзень і ўвесь вялікодны тыдзень; в) на Госпадавыя двунадзясятыя съвяты; г) перад Калядамі й Вадохрышчам, калі чытаюцца часы і ў вялікую пятніцу. 2. служыцца разам з ютраній, паводле ўзору 70 разоў на год (гл. узор адзьдзел 6).

ВЯЛІКАЯ ПАВЯЧОРНЯ - багаслужба дзённага круга, якая служыцца паслья **ВЯЧОРНІ**.

ВЯЛІКАЯ ПАНІХІДА - глядзі **ПАРАСТАС**.

ВЯЛІКАЯ ПЯТНІЦА - пятніца, што на тыдні пакутаў Христовых.

ВЯЛІКДЗЕНЬ - дзень съвята, у які хрысціяне ўрачыста съвятуюць Христова Ўваскрасеніе. Вялікдзень належыць да рухомых съвятаў, і ёсьць съвятам над съвятамі, і ён не належыць да двунадзясятых съвятаў. **УВАСКРАСЕНЬНЕ ХРИСТОВАЕ**.

ВЯЛІКІ АМАФОР - ён даўгі, і мае чатыры крыжы, які адным канцом ззвешваецца зь плячэй архірэя съпераду, а другі - ззаду.

ВЯЛІКІ ВЫХАД - на съв. літургіі ярэй выходзіць зь съвятой ахвярай праз паўночныя дзвіверы і ўваходзіць у алтар праз райскія дзвіверы ды ставіць ахвяру на съвятым прастоле.

ВЯЛІКІ ЗБОРНИК - книга, якая месцыць у сабе: 1) Усе багаслужбы дзённага круга; 2) Нядзельныя апосталы, пракімены, алілуяры, прычастыніка, і дзённыя пракімены, алілуяры й прычастыніка; 3) Съв. літургію Яна Залатауснага; 4) Нядзельнага васьміспеўніка, нядзельныя екзапастыліяры і іхныя багародзічны, сціхіры дабравесыця, катабасію на ўвесь год; 5) Агульную мінею съвятым; 6) Адпускныя багародзічны, водпускі на кожны дзень тыдня.

ВЯЛІКІ ЧАСАСЛОЎ - книга якая месцыць у сабе: 1) Ранішня, дзённыя й вачорныя малітвы; 2) Багаслужбы дзённага круга для дзяяка; 3) Выбраныя псальмы, якія чытаюцца на ютрані на двунадзясятых съвятах і агульныя съвятым; 4) Агульныя съвятым трапары й кандакі на павячорні, нядзельныя трапары, багародзічны, іпакоі, кандакі васьміспеўніка й на кожны дзень тыдня, трапары й кандакі трыводзі; 5) Нядзельная багаслужба шостага съпеву, агульная служба Госпаду нашаму Ісусу Хрысту; 6) Сціхіры й каноны съвятым: Найсвяцейшай Багародзіцы, адзігітрыі, Бесыцялесным Анёлам, Яну Прадвесніку, апосталам, съв. Мікалаю, съв. Крыжу, і ўсім съвятым; 7) Акатыст Госпаду нашаму Ісусу Хрысту, Багародзіцы, малебен з канонамі да Багародзіцы, Анёлу Ахоўніку; 8) Правілы для съвтароў, што маюць служыць съв. літургію, правілы для невукаў і для

манахаў; 9) Правілы, як рыхтавацца прычасынкам да съв. прычасыця, малітвы па съв. прычасыці й месяцаслоў.

ВЯЛІКІ ЧАЦЬВЕР - чацьвер, што на тыдні пакутаў Хрыстовых.

ВЯЛІКОДНЫ ТЫДЗЕНЬ - глядзі СЪВЕТЛЫ ТЫДЗЕНЬ.

ВЯЛІЧАНЬНЕ - глядзі ПРАСЛАЎЛЕНЬНЕ.

ВЯНОК - глядзі КАРОНА.

ВЯШЧУНЫ - глядзі МУДРАЦЫ СА ЎСХОДУ.

ВЯЧОРНЯ - вячорнае маленьне: 1. ШТАДЗЁННАЯ ВЯЧОРНЯ; 2. МАЛАЯ ВЯЧОРНЯ; 3. ВЯЛІКАЯ ВЯЧОРНЯ.

Г

ГАБРЭЙ - слова новатвор, якое заступае слова ЖЫД.

ГАДАВЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ - круг багаслужбаў, які пачынаецца на Вялікдзень і канчаецца ў суботу перад Вялікаднем. Сюды ўваходзяць і ўсе рухомыя съвяты.

ЛІТУРГІЧНЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ.

ГАЛГОТА (Арм.) - названыне гары Кальварыя, на якой Госпад наш Ісус Христос быў укрыжаваны.

ГАНГАРСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - які адбыўся ў 340 г. і прысутнічала на ім 13 япіскапаў. На саборы выпрацавана ўзята 21 правіла.

ГАНЬБАВАНЬНЕ - глядзі БЛІЗЬНЕРСТВА альбо БЛЯВУЗГАНЬНЕ.

ГАРМОН (Габр.) - слова, што азначае; съвяты, неіссяжны, высокі горны хрыбет. Гэтак называецца гара (Другапраўе 4:48, Нав. 13:11, Пс. 41:7 і 88:13, Пес. П. 4:8).

ГОД - адрэзак часу, які трывае 365 дзён, а кожны чацьверты - 366.

ГОДНЫ - глядзі АКСІОС.

ГОЛУБ - прыняты хрысьціянамі, як сымбал Святога Духа (Мк. 1:10).

ГОРНАЕ МЕСЦА - месца пры съязне за съв. прастолам, дзе стаіць архірэйскі трон.

ГОСПАД (Ц.-сл.) - уладар, спадар, пан у дачыненіі да Бога й да Ісуса Хрыста.

ГОСПАДАВА МАЛІТВА - малітва «Ойча наш нябесны».

ГРЫГЛРЫЯНСКІ КАЛЯНДАР - глядзі НОВЫ КАЛЯНДАР.

ГРЭКА-КАТАЛІК - тое самае, што ВУНЯТ.

ГРЭХ - правіна, учынак, які робіць асобу вінаватай.

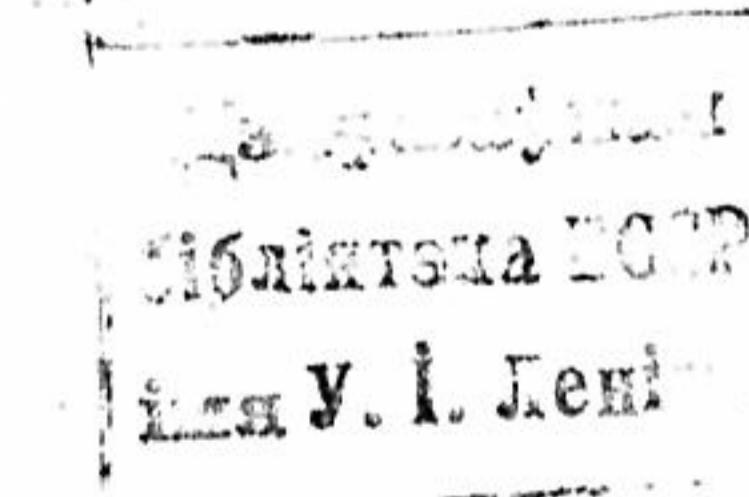
ГЭТСЛАМАНСКІ САД - сад, у якім Госпад наш Ісус Христос маліўся ѹ быў арыштаваны, як Юда выдаў Яго за трыццаць срэбрнякоў Габрэям.

Д

ДАБРАВЕСЬНИК - асоба, што па натхненню Святога Духа, напісала Святыес Дабравесьце. Ёсьць чатыры дабравесынікі; съв. ап. Ян, съв. ап. Мацей, съв. ап. Лукаш, съв. ап. Марка.

ДАБРАВЕСЬЦЕ - добрая вестка. Першыя чатыры кнігі Новага Запавету.

15a
15841



ДАБРАВЕШЧАНЬНЕ - сьвята, якое съвяткуеца 25 сакавіка. Добрая вестка, якую анёл абвесыціў Няйсьвяцейшай Марыі, што ад яе народзіцца Сын Божы.

ДАБРАРОДНЫ - тое самае, што **САМАВІТЫ**.

ДАБРАСЛАВЕНЬНЕ - 1. абраад, праз які Царква асьвячае съвятыню, могільнік, съвечкі, хаты для жыльля, абрэзы съвятых, пасуду для літургічнага ўжытку, літургічную вонратку, ваду, поле, яду і іншыя рэчы. Расейскае - **БЛАГОСЛОВЕНIE**.

ДАБРАСЛАВЕНЬНЕ 2. - глядзі **ВОДПУСК**.

ДАБРАШЧАСНЫ - нядзельныя песні-трапары восьміспеўніка, якія съпяваюцца зь вершамі са съв. Дабравесыці на трэцім антыфоне на съв. літургіі ў нядзелю, а таксама на абедніцы, калі яна служыцца ў нядзелю. Расейскае - **БЛАЖЕННЫ**.

ДАГМАЦІК - глядзі **БАГАРОДЗІЧАН # 6**.

ДАМАВІНА - тое самае, што **ТРУНА**

ДАСТОЙНАПАКУТНИК (Бел.) - манах пакутнік. Расейскае - прэподобномучэнік.

ДАСТОЙНЫ - тытул съвятара. Расейскае - прэподобны.

ДВУКІРЫ (Гр.) - тое самае, што **ДВУСЬВЕЧНИК**.

ДВУНАДЗЯСТАЯ СЪВЯТЫ - ёсьць дванаццаць вялікіх съвятаў: 1. Каляды 25 сьнежня; 2. Вадохрышча 6 студзеня; 3. Грамніцы 2 лютага; 4. Зымненне 6 жнівеня; 5. Падняцце Крыжа 14 верасьня; 6. Вербніца, рухомае съвята; 7. Ушэсцце, рухомае съвята; 8. Сёмуха, рухомае съвята; 9. Няйчысьцейшая 8 верасьня; 10. Увядзенне 21 лістапада; 11. Дабравешчанье 25 сакавіка; 12. Усыпеньне 15 жнівеня.

ДВУРАЗОВЫ КАНСТАНТЫНОПАЛЬСКІ МЯСЦОВЫ СЛЯБОР - сабор, які адбыўся ў съвятыні съв. Апосталаў у

Канстантынопалі ў 861 г. на якім прысутнічала 318 япіскапаў, яны выпрацавалі й прынялі 17 правілаў. Гэты сабор завецца двуразовым, бо два разы зьбіраўся для тых самых спраў. На пршым сходзе не маглі падпісаць дакументы, бо былі перашкоды.

ДВУСЬВЕЧНИК (Бел.) - у двугняздовы падсьвіечнік устаўлены дзвін съвечкі, якімі архірэй дабраславіць вернікаў, адным альбо разам з трывсъвіечнікам. **ДВУКІРЫ**.

ДЗЕВА - адносіцца да Багародзіцы, бо яна была дзеваю перад нараджэннем Сына Божага й засталася дзеваю па нараджэнні, засталася непарушанаю. **УВЕСЬ ЧЛС ДЗЕВА**.

ДЗЕІ - пяцтая книга Новага Запавету, **ДЗЕІ АПОСТАЛАЎ**.

ДЗЕІ АПОСТАЛАЎ - глядзі **ДЗЕІ**.

ДЗЕКАН - 1. съвтар, кіраунічы дзеканату; 2. съвтар, кіраунічы катэдральнага сабору; 3. кіраунічы багаведнага факультэту.

ДЗЕКАНАТ - адміністрацыйная адзіка ў царкве, якая складаецца зь некалкі пафій.

ДЗЕСЯТЬ ЗАПАВЕТАЎ - дзесяць маральных запа-ветаў дадзеных Богам Майсею на гары Сыён.

ДЗЕЮЧЫЙ - глядзі **ВЫКОНВАЮЧЫЙ АБАВЯЗКІ**.

ДЗЁННЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ - пачынаецца багаслужба вячорній увечары й канчаецца дзявятym часам перад вячорній, ужо пасля паўдня.

ДЗІДА - глядзі **КАП'Ё**.

ДЗЯВЯТНИК (Бел.) - съвата ў чацьвер дзявятага тыдня па Вялікадні. На гэтае съвата жанчыны й маладыя дэяўчаты хадзілі на сенажаць, зьбіралі адтаведнае зельле, сушылі яго, і як трэба было падсыцілалі ў труну пад галаву памерламу.

Дзяўчата зьбіралі зельле, што звалі чысьцік, для ўпрыгожвання каравая.

ДЗЯВЯТЫ ЧАС (Бел.) - глядзі **ЧАС**.

ДЗЯК - съпявар, кіраўнік хору.

ДОБРАЕ ВЯЩЧАНЬНЕ - прыносіць, гаварыць добрую вестку. Расейскае - **БЛАГОВЕСТВОВАНIE**.

ДОБРЫ - спагадлівы, сардэчны, чулы да людзей. Расейскае - **БЛАГ**.

ДРУГАЯ АСОБА СВЯТОЙ ТРОЙЦЫ - Божы Сын, Госпад наш Ісус Хрыстос.

ДРУГІ КАНСТАНТИНОПАЛЬСКІ САБОР - глядзі **ПЯТЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР**.

ДРУГІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - сабор, які адбыўся ў Канстантынопалі ў 381 г. і на ім прысутнічала 150 япіскапаў, яны выпрацавалі й прынялі 7 правілаў.

ДУХМЯНАСЬЦІ - прыемна пахучыя масыці.

ДУХМЯНАСЬЦЬ - водар, водыр, прыемны пах.

ДУХМЯНЫ - з моцным прыемным пахам, **ПАХУЧЫ, ВОДАРНЫ, ВОДЫРНЫ**.

ДУХОЎНАЯ СЕМИНАРЫЯ - глядзі **СЕНІ-НАРЫЯ**

ДУША - несьмяротная, нематарыяльная, духовая частка чалавека, якая зьяўляецца першаасноваю яго, і якая адрознівае чалавека ад жывёлы.

Д. Х. - да Хрыста.

ДЫКІРЫ (Гр.) - тое самае, што **ДВУСЬВЕЧНИК**.

ДЫПТЫХ (Гр.) - гэта дъве табліцы зроблены з паперы альбо зь пергамену й разам зложаныя, падобна да Майсеевых скрыжалаў. На адной запісаны імёны жывых, а на другой - памерлых. Памінальная кніга.

ДЫСКАС - круглая талерка на падстаўцы, на якую кладуцца часткі святога хлеба падчас съв. праскамідый.

ДЫЯКАН (Гр.) - 1. слуга, прыслужнік; 2. першы ступень святарства.

ДЫЯКАНСКІ СЪЦІХАР - адзеньне, якое дыякан апранае на багаслужбы. Дыяканскае адзеньне пашытае з таго самага матарыялу, што і ярэйская рызы.

ДЫЯКАНСКІА ДЗЬВЕРЫ - дзьверы, што знаходзяцца з правага й з левага бакоў у іканастасе. Яны так завуцца, бо праз іх уваходзяць і выходзяць дыяканы з алтара. **ПАЎДЗЁННЫЯ Й ПАЎНОЧНЫЯ ДЗЬВЕРЫ**.

ДЫЯСПОРА (Гр.) - замежжа, вернікі паселеныя за межамі свае краіны.

ДЫЯЦЭЗЫЯ - тое самае, што і **ЯПАРХІЯ**.

ДЭМАН - тое самае, што і **Д'ЯБАЛ**.

Д'ЯБАЛ - злыдух, нячысьцік, чот, шатан. Расейскае - **БЕС**.

Е

ЕВАНГЕЛИСТЫ - глядзі **ДАБРАВЕСЬNIK**.

ЕВАНГЕЛЬСIE - глядзі **ДАБРАВЕСЬЦЕ**.

ЕКЦІЯНЬНЯ (Гр.) - збор просьбаў, прадоўжанае маленъне, якія адну па адной дыякан альбо ярэй выгалошвае на багаслужбах, а людзі па кожнай просьбе съпываюць, Госпадзе, памілуй.

ЕПІТРАХІЛЬ (Гр.) - частка багаслужбовага адзенія ярэя і архірэя, якую носіцца на шыі і мае выгляд даўгога палотнішча з крыжыкамі, што звяшае съпераду.

ЕРАСЬ - хвалышывае вучэныне пра Хрыста, пра праваслаўную веру, супрацьлежнае вучэныне праваслаўнай навуцы.

ЕЎХАРЫСТЫЯ (Гр.) - падзяка. Святая Тайна, праз якую хлеб і віно ператвараецца ў цела й кроў Господа нашага Ісуса Хрыста пры асьвячаныні на сыв. літургії.

ЕЎХАРЫСТЫЧНЫ КАНОН - частка сыв. літургії, якая адразу пасля «Верую» пачынаецца малітваю «Належна ѹ праведна...» і канчается пасля ахвяры на «Дастойна ѹ праведна...».

Ж

ЖАНОЧЫ МАНАСТЫР - манастыр, у якім жывуць жаночыны, што прынялі манаства і якія пры раклі служыць Богу.

ЖЫД - глядзі ГАБРЭЙ.

ЖЫЦЫЦЁ СВЯТЫХ - кнігі, у якіх на кожны дзень году апісанася жыцьцё сыватога ці святых, якіх імёны ўспамінаюцца ў той дзень. Пачынаючы зь першага студзеня ѹ канчаючы 31 сінезяня.

ЖЭЗЛ - кій, завершаны двумя галовамі падобнымі да зъмеяў, а пасярэдзіне іх крыж, што сымбалізуе ѿладу япіскапа, як пастыра, над вернікамі яму даручаных.

ЖЭРАБЕ - умоўны знак, які выцягваецца наўгад, з шэрагу падобных прадметаў пры вызначэнні чарговасыці, абавязку ці права на што-небудзь. Выбіраныне на сълепа.

ЗАБАРОНА - забарона можа быць накладзена на верніка, прыймаць сыв. прычастыце, цалаваць крыж і іншыя царкоўныя прывілеі. Забароны здымае япіскап альбо назначаны ім ярэй.

ЗАГАД - распараджэнне ѿлады ці кіраўніка ўстановы. Загад можа быць вусны й пісьмовы. РАСПАРАДЖЭНЬНЕ.

ЗАКАМЯНАВАНЫ - Габрэі некалі забівалі на съмерць, штурляючы каменьне на ахвяру-пакутніка. Гэтак быў забіты Габрэямі хрысьціянскі першапакутнік Сыцяпан.

ЗАКАНАДАЎСТВА - глядзі ПРАВАДАЎСТВА.

ЗАКОН - глядзі ПРАВА.

ЗАНУРВАНЬНЕ - хрышчэнне праз занурваньне ѹ воду хрышчанага дзіцяці.

ЗАПАВЕДЗЬ - абрацаваньне ѹ святыні імёнаў тых, што маюць браць шлюб. Што маюць жаніцца.

ЗАПАВЕТ (Ц.-сл.) - права, закон, загад.

ЗАПРАСТОЛЬНАЯ ІКОНА - глядзі ЗАПРАСТОЛЬНЫ АБРАЗ.

ЗАПРАСТОЛЬНЫ АБРАЗ - абраз, які знаходзіцца за прастолам на сцяне горнага месца. ЗАПРАСТОЛЬНАЯ ІКОНА.

ЗАПРАСТОЛЬНЫ КРЫЖ - крыж, які ўвесі час знаходзіцца за прастолам.

ЗАПРЫЧАСЬНИК - верш узяты з псальма, які сипяваецца ў часе прычашчання святарства й вернікаў.

ЗАПУСКІ - апошняя скромная вачэра у апошні вечар перед постам. І пасля гэтай вячэры праз валікі пост,

калядны пост, Пётравы і Ўсьпенскі пасты, праваслаўныя вернікі нічога скаромнага не ядуць.

ЗАРУЧЫНЫ - першая частка багаслужбы шлюбнага абраду.

ЗАСЛОНА - звычайна бывае палатняны матарыял чырвонага колеру, але можа быць і іншага колеру. Заслона, якой засланяюцца райскія дзіверы. **КАТАПЕТАСЬМА**

ЗАХРЫСТЫЯ - бачны ад алтара пакой, у які заходзіцца з алтара.

ЗАЧАЛА - глядзі ПАЧАТАК.

ЗБЛУЛЕНЬНЕ - глядзі РАТУНЛК.

ЗБЛУЦЛА - глядзі РАТАЛУНК.

ЗВАЛЬНЕНЬНЕ - глядзі РАТУНЛК.

ЗВАЛЬНЕНЬНЕ АД ГРАХОЎ - глядзі ВЫБАЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ.

ЗВАНАР - асаба, якая звоніць, б'е ў набат, і гэткім спосабам склікае вернікаў на набажэнства.

ЗВАНІЦА - вежа пры съвятыні, у версі якой, месцыяцца званы.

ЗВАНЫ - званы, якімі склікаюцца вернікі на багаслужбы.

ЗВАР'ЯЦЕЛЫ - які страціў розум, псыхічна хворы. Расейскае - БЕСНОВАТЫЙ.

ЗВОН - адзіночны лік ад ЗВАНЫ.

ЗВЫЖДНЁВЫ ГОД (Бел.) - кожны чацьверты каляндарны год, які, заміж 365, мае 366 дзён. **ВЫСАКОСНЫ ГОД**.

ЗВЫЧАЙНАЯ МІНЕЯ - кніга, якая месцыцца у сабе агульныя службы съвятым, для дзяка, для людзей.

ЗВЫЧАЙНЫ КРЫЖ - звычайны сярэбраны крыж, які носіць на грудзях ярэй.

ЗЛО - усё нядобрае, шкоднае, благое, ліха. Расейскае - ЛУКАВСТВО.

ЗЛЫДУХ - тое самае, што Д'ЯБАЛ.

ЗОРКА (Бел.) - адна часыць зь літургічнага судзьдзя, якая ставіцца на дыскасе над агнцам, каб покрыва не дакраналася да хлеба, калі накрываецца дыскас.

ЗЬМЯНЕНЬНЕ - зъмяненъне Господа нашага Ісуса Хрыста на гары Табор, якое съвяткуеца 6 жнівеня. І яно належыць да двунадзясятых съвятаў.

ЗЫНЕВАЖАНЬНЕ - глядзі БЛЮЗЬНЕРСТВА альбо БЛЯВУЗГАНЬНЕ.

ЗЯМНЫ ПАКЛОН - тады, калі вернік становіцца на калені і ў вялікай набажнасьці, сухіле галаву да самой падлогі, зямлі.

I

ІГУМЕН (Гр.) - правадыр, начальнік, япіскапам назначаны манах кіраўнічым манастыра, па сану ніжэйшы за архімандрита.

ІКАНАСТАС (Гр.) - съцяна, месца для вешанья альбо стаўленыя аброзоў, якая аддзяляе алтар ад сярэдзіны съвятыні.

ІКОНА (Гр.) - глядзі АБРАЗ.

ІЛТОН (Гр.) - абгортка, кусок палатна, звычайна чырвонага колеру, якім акутваецца антымінс.

ІМЯ - асабісты назоў чалавека, які даеца яму пры нараджэнні. А хрысьціяне, пры хросьце, даюць імя аднаго

зь святых. Пры поступе ў манахі чалавеку замяняеца хрышчанае імя новым, і прозвішча ўжо не ўжываецца.

ІМЯННЫ - дзень анёла, імя святога, якога дадзеная асоба носіць імя. У праваслаўных, асабістасе штагадовае свята асобы, якое прыпадае на той дзень, калі царква адзначае памяць аднаіменнага святога.

ІПАКОЙ (Гр.) - падпарадкованыне, пакорнасць паслушэнства, паслухмінасць, уважнасць. Гэтак завецца песня, якая ў нядзелі ў святы заміж седалынаў і якую трэба уважна стоячы слухаць.

ІРАМАНАХ - манах, які ёсьць ярэем.

ІРМАЛОГ (Гр.) - кніга, якая месцыць у сабе выбраныя ірмасы з канонаў, што съпявяюцца на ютрані.

ІРМОС (Гр.) - лучнасць, першая сціхіра песні канона, зь якой злучаюцца трапары, што ідуць пасля яе.

ІСТАМБУЛ - глядзі **КАНСТАНТЫНОПАЛЬ**.

ІСУС - імя Господа нашага Ісуся Хрыста. **ЗВАЙЦА**, **РАТАҮНІК**.

ІСУС ХРЫСТОС - Сын Божы, другая асоба Святой Тройцы роўная Айцу ў Святыому Духу.

ІС. ХР. - гэтыя літары ставяцца на проскурку для праскаміды.

K

КАДЗІЛА - пасудэйна на ланцужках, у якой распальваецца вугаль ды сыпецца ладан для каджэнія.

КАЗАЛЬНИК - тое самае, што **АМБОН**.

КАЗАНЬ - прамова сівятара рэлігійна-навучальнага характару. **ПРОПАВЕДЗЬ**.

КАЗАНЬНИК - асоба, якая кажа казань. **ПРАПАВЕДНИК**.

КАЛЬВАРЫЯ - глядзі **ГАЛГОТА**.

КАЛЯДКІ (Бел.) - калядныя песні, якія съпявяюцца на каляды.

КАЛЯДНЫ ПОСТ - саракадзённы пост, які пачынаецца 28 лістапада, у дзень сів. Піліпа Й трывае да самых Каляд. Гэты пост яшчэ завецца **ПІЛІПАЎКА**.

КАЛЯДЫ - глядзі **НАРАДЖЭННЕ ХРЫСТОВАЕ**.

КАЛЯНДАР - даведнік гадавога адрэзку часу, які мае 365 дзён і падзелены на дванаццаць месяцаў. Месяцы студзень, сакавік, троені, ліпень, жнівен, каstryчнік і сінежань маюць па 31 дню. Красавік, чэрвен, верасень і лістапад маюць па 30 дзён, а люты мае 28 дзён, а кожны чацверты год называецца **ЗВЫЖДНЁВЫ ГОД**, які мае 366 дзён, а люты ў гэтым годзе мае 29 дзён.

КАЛЯНДАРНЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ - па царкоўна-славянску называецца **МЕСЯЦЕСЛОЎ**, які пачынаецца зь першага верасеня. Але ў практыцы прынята пачынаць зь першага студзеня. Гэтак увялі, што ѹ месячныя мініі падаюцца зь перашага месяца году, студзеня.

КАМІЛАЎКА - шапка ў выглядзе цыліндра, плоская на версе: 1. фіялетава камілаўка, даецца як нагарода для ярэя; 2. чорную камілаўку носіць ўсё съвтарства ў Грэцыі.

КАНАНІЗАЦІЯ (Гр.) - абрад, якім памерлы хрысьціянін Праваслаўнай Царквы агалошваецца, вызнаецца, съвятым.

КАНАНІЧНАЯ ЦАРКВА - глядзі **ПРАЎНАЯ ЦАРКВА**.

КАНАНІЧНЫ (Гр.) - праўны, царкоўна праўны, царкоўна важны. **ПРАЎНЫ**.

КАНАНІЧНЫ ЯПІСКАП - глядзі **ПРАЎНЫ ЯПІСКАП**.

КАНДАК (Гр.) - кароткі, кароткая пахвальная песня, якая зъмяшчаецца ў канцы шостай песні канона.

КАНОН (Гр.) - 1. глядзі **ПРАВІЛ**; 2. злучэнныя песніяў паводле ўстаноўленага ўзору, які складаецца зь дзесяці песніяў. Кожная песня складаецца зь ірмаса, трапароў і багародзічнага.

КАНОНІК - кніжка, якая месьціць у сабе выбраныя каноны, якія съпяваюцца на ютрані.

КАНСТАНТЫНОПАЛЬ - бізантыйскі горад захоплены Туркамі ў 1453 г., і пераназваны туркамі на **ІСЛАМБУЛ**.

КАНСТАНТЫНОПАЛЬСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - сабор, які адбыўся ў 394 г. у Канстантынопале, на ім прысутнічала 20 япіскапаў, у тым ліку Канстантынопальскі Патрыярх Нектар, Аляксандрыйскі Патрыярх Тэафіль і Антыяхійскі Патрыярх Флавій. Яны выпрацавалі й прынялі 1 правіла.

КАНСІСТОРЫЯ - выкананая ўстанова Царквы, якая ў БАПЦ выконвае канцелярыйную працу і яна падлягае **РАДЗЕ БАПЦ** у першую чаргу, і **САБОРУ ЯПІСКАПАЎ** у другую чаргу.

КАПЕЛЯН - прызначаны съвятар для войска альбо для іншых службаў, але не ў парафіях. **ВАЙСКОВЫ СЪВЯТАР**.

КАПЛІЦА - 1. малы будынак съвятыні; 2. бачны алтар у катэдральнай съвятыні; 3. адведзены пакой у будынку для маленіньяў.

КАР'Ё - абапольна востры нож у форме трыкутніка, які ўжываецца для рэзаньня проскуры на праскаміды. Яно прадстаўляе дзіду, якой прабілі бок Госпаду.

КАРАЛЕЎСКІЯ ДЗЬВЕРЫ - глядзі **РАЙСКІЯ ДЗЬВЕРЫ**.

КАРАЛЕЎСКІЯ ЧАСЫ - часы, якія чытаюцца на конадні Каляд, Вадохрышча. Калі гэтая съвяты прыпадаюць у недзелью ці панядзелак, тады часы чытаюцца ў папяраджнюю іх пятніцу, таксама каралеўскія часы чытаюцца ў вялікую пятніцу на тыдні пакутай Хрыстовых. Некалі было гонарам чытаць часы, таму і каралі ці цары ахвотна чыталі ў гэтых дні часы й таму ў назва пайшла ад іх, каралеўскія часы.

КАРОНА - карона, якая зроблена зь металю, аздобленая, што накладаецца маладым на галовы пры шлюбу.

КАРТАГЕНСКІ (255) МЯСЦОВЫ САБОР - сабор адбыўся ў Картагене ў 255 г. і на ім прысутнічала 71 япіскап, яны выпрацавалі й прынялі 1 правіла. Пра гэты сабор падае **The Rudder, Chicago, 1957**, бач. 488. Але «Сімволы Веры» Москва, 1886, і таксама «Каноны» Монреал, 1974г. гэтага сабору, ані гэтага правіла не падаюць.

КАРТАГЕНСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - сабор пачаўся ў 418 г. у Картагене, а закончыўся 424 г. на ім прысутнічала 217 япіскапаў, яны выпрацавалі й прынялі 147 правілаў.

КАТАБАСІЯ (Гр.) - выхад, сход. Ірмос, што съпяваецца ў канцы дзявятай песні канона, на які съпевакі зыходзяцца на сярэдзіну съвятыні съпяваць.

КАТАЛІК - у сапраўднасці азначае асобу, якая належыць да ўсяленскай праваслаўнай царквы, але ў сучасны час азначае асобу, якая належыць да рым-каталіцкай царквы.

КАТАЛІЦКІ (Гр.) - у сапраднасці азначае сусветны, ўсяленскі. Але ў сучасны час азначае рым-каталіцкі. Таму, да ўсяго, што звязана з Рым-каталіцкай Царквой, каб пазбыцца непаразуменія, трэба пісаць «Рым-Каталік, Рым-Каталіцкі» і г. д.

КАТАПЕТАСЬМА (Гр.) - глядзі **ЗАСЛОНА**.

КАТАХІЗЫС (Гр.) - першапачатковы. Навучаньне дактрыны веры, догмаў, царкоўных правілаў.

КАТЫЗМА - адна з дваццаці катызмаў. Кніга Старога Запавету «ПСАЛТЫР» падзеляна на дваццаць часыці, катызмаў, якія чытаюцца на багаслужбах у адпаведны царкоўно прызначаны час, і у адпаведным месцы багаслужбы.

КАТЭДРА (Гр.) - крэсла, трон, што стаіць на падвышэнні, на якім сядзіць архірэй у часе багаслужбаў у багаслужбовым адзеніні.

КАТЭДРАЛЬНЫ СЯБОР, - съвятыня, у якой праз увесь час знаходзіцца трон кіруючага архірэя.

КАЎЧЭГ - глядзі АХВЯРАСХОВІЩА.

КАЯНЬНЕ - адно зь сямі Таінстваў, калі вернік шчыра вызнае (адкрывае) свае грахі (правіны, прызнаецца да да сваіх памылак) у прысутнасці съвятара. Тоё самае, што споведзь.

КЕЛЬЛЯ - пакой у манастыры, у якой жыве манах.

КЕЛЕЙНИК - 1. манах, які жыве ў КЕЛЬЛІ, у пакоі. 2. манах, які пільнуе парадку ў кельлі архімандрита ці япіскапа.

КЕФАЛЬНЫ (Гр.) - кіраўнічы, зверхнік.

КІРАЎНЧЫ - той, хто кіруе. **КІРАЎНЧЫ АРХІРЭЙ**.

КІРАЎНЧЫ АРХІРЭЙ - тоё самае, што КІРУЮЧЫЙ АРХІРЭЙ

КІРАЎНЧЫ ПАРАФІІ - съвятар, што на просьбу парафіянаў, назначаны япіскапам на парафію, даглядаць за маральнім і духовым жыцьцём парафіі. Расейскае - НАСТАЯЦЕЛЬ.

КІРУЮЧЫ АРХІРЭЙ - япіскап, які кіруе япархіяй. **КІРАЎНЧЫ АРХІРЭЙ**.

КІРУЮЧЫ ЯРЭЙ - тоё самае, што КІРАЎНЧЫ ПАРАФІІ.

КЛІРАС - на салеі адведзенае месца пры правай сыцяне, якое завецца ПРАВЫ КЛІРАС, а пры левай - ЛЕВЫ КЛІРАС.

КОЛІР - царквою ніяма вызначанага колеру на багаслужбовас адзеньне. Аднак у практицы прынята, што на багаслужбах на Вялікдзень съвятар апранаецца ў белыя рзы. Залатыя - на Каляды; сінія - на Багародзічныя дні; зялённыя - на Сёмуху; фіялставыя - на пост; чорныя - на тыдні пакутаў Хрыстовых і на паховінах.

КОМІТЕТ (Р.) - глядзі ПАРАФІЯЛЬНАЯ РАДА.

КОНАДЗЕНЬ - дзень перад якім-небудзь съвятам, здарэннем альбо ўрачыстасцю.

КРЫВАДУШНЫ (Бел.) - ашуканскі, няшчыры, двудушны, манлівы, несправядлівы чалавек.

КРЫЖ - стрыжань, на якім ёсьць адна, дзьве альбо тры папярэчки, і які сымбалізуе крыж, на якім быў укрыжаваны Госпад наш Ісус Хрыстос. Ёсьць некалькі формаў крыжа ў народаў. Грэкі маюць чатырох канцовы крыж і ўсе чатыры рамёны роўныя. Рыма-Кatalікі маюць крыж чатырох канцовы й розніца ад грэцкага тым, што ніжняе рамяне даўгое. Рассейскі крыж мае тры папярэчки с тым, што ніжняя папярэчка на ўскос прымыкаета. Наш беларускі праваслаўны крыж ёсьць шасьціканцовы, крыж Еўфрасінъні Полацкай.

КРЫЖ ЕЎФРАСІНЪНІ ПОЛАЦКАЙ - глядзі БЕЛАРУСКІ ПРАВАСЛАЎНЫ КРЫЖ.

КРЫЖ З АЗДОБАМІ - крыж, які ўкрашаны, аздоблены, дарагімі каменьнямі. Ён надаецца ярэям, як нагарода. Гэты крыж носяць архімандрity і япіскапы.

КРЫЖМА - белае палатно, якім акутваецца асоба, адразу пасля купаныя пры хросце.

КУПАЛ - вонкавае, верхніе заканчэньне праваслаўнай святыні ў форме круглай шапкі (Грэцыя), альбо ў выглядзе цыбулі (Расея). Беларускі купал больш падобны да грэцкага.

КУПАЛЬЛЕ - глядзі **НАРАДЖЭНЬНЕ ЯНА ХРЫСЦІЕЛЯ**.

КУПАЛЬНЯ - пасудзіна, у якую наліваецца вада, асьвячваецца ярэем і у якой святар хрысціць асобу.

Л

ЛАДААКІЙСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - сабор, які адбыўся ў Ладаакі ў 364 г. і на якім прысутнічала, як скаязана «многа» япіскагаў, яны выпрацавалі й прынялі 60 правілаў.

ЛАДАН - духмяная, водарная, паучая смала, якая кладзецца ў кадзіла на распалены вугаль для каджэнія.

ЛАСКА (Бел.) - звышдадзены Богам дар чалавеку, каб свабодна мог асягнуць вечнае жыццё. Расейская - **БЛАГАДАТЬ**.

ЛАЎРА - вялікі многалюдны манастырь.

ЛЕВЫ КЛІРАС - перагардка з левага боку на салеі пры сцяне, дзе, падчас багаслужбы стаіць радня святароў. А калі ёсьць два хоры, тады съпевакі другога хору.

ЛЕВЫ НАРУКАЎНИК - нарукаўнік, які накладаецца на левую руку. Глядзі **НАРУКАЎНИК**.

ЛІТАНІЯ (Гр.) - глядзі **ЕКЦІЯНЬНЯ**.

ЛІТУРГІЧНЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ - круг багаслужбаў, які пачынаецца зь першага дня Вялікадня й канчаецца ў

съботу перад Вялікаднем. **ГАДАВЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ**.

ЛІТУРГІЧНЫ (Гр.) - прыналежны да багаслужбы літургii.

ЛІТУРГІЧНЫЯ КНІГІ - галоўныя кнігі патрэбныя для багаслужбаў; службоўнік, трэbnік, часаслоў, мінея, васьмісцеўнік, трыводзь.

ЛІТУРГІЯ (Гр.) - агульная багаслужба, на якой выконваецца Св. Еўхарыстыя, прыносіцца св. ахвяра. Святая Літургія складаецца з трох частак; праскаміды, літургii агалошаных, літургii верных. Ёсьць чатыры аддзельныя літургii; Св. Літургія Якуба, Св. Літургія Раней Асьвячанай Ахвяры св. Рыгора Двяяслова, Св. Літургія Св. Васіля Вялікага й Св. Літургія св. Яна Залатавуснага.

ЛІТУРГІЯ АГАЛОШАНЫХ - другая частка літургii. Ад пачатку «Дабраславёнае валадарства» да «Толькі верныя...».

ЛІТУРГІЯ ВЕРНЫХ - трэцяя частка літургii. Ад «Толькі верныя...» да канца.

ЛІХА - дрэнна, вельмі блага. Расейская - **ЛУКАВСТВО**.

ЛІХІ - той, хто можа спрычыніць ліха; дрэнны, благі, злы, нядобры.

ЛІЩІЯ - частка маленъня ўсяночнае чуйнасці, на якой выконваецца дабраславенне хлябоў.

ЛУКАВСТВО - глядзі **ЗЛО, ЛІХА, ПАДСТУПСТВА**.

М

МАГІ - так называюць мудрацоў са ўсходу.

МАГІЛА - месца, дзе ў зямлі пахаванае цела памерлага чалавека

МАЛАЯ ВЯЧОРНЯ - малая вячорня служыцца толькі перад ЧУЙНАСЬЦО, якая пачынаецца вячорнай, але не павячорнай.

МАЛАЯ ПАВЯЧОРНЯ - амал на палавіну скарочана **ВЯЛІКАЯ ПАВЯЧОРНЯ**.

МАЛЕБЕН (Ц.-сл.) - адумыснае маленьне падзякі, просьбы ці пахвалы.

МАЛЕНЬНЕ ПАДЗЯКІ - маленьне, калі малітоўна прыносіцца падзяка Богу, Багародзіцы ці святым.

МАЛЕНЬНЕ ПАХВАЛЫ - маленьне, калі малітоўна аддаецца пахвала, слайленьне Святой Тройцы, Багародзіцы ці святым.

МАЛЕНЬНЕ ПРОСЬБЫ - маленьне, калі малітоўна просіцца ў Св. Тройцы, Багародзіцы ці ў святых дапамогі, ратунку ці зымілаваньня.

МАЛІТВА - просьба, душэўная лучнасць верніка з Богам. Просьба да Бога. **ПРОСЬБА**.

МАЛОЕ ПОКРЫВА - малое покрыва, што адным накрываецца дыскас з прыгатоўленым агнцам, а другім накрываецца чара з прыгатоўленым віном на праскамідіі.

МАЛЫ АМАФОР - малы амафор карацейшы за вялікі, які накідаецца архірэю на плечы і абодва канцы спадаюць супераду.

МАЛЫ ВЫХАД - малы выхад, калі дыякан альбо ярэй са св. Дабравесіцем ідзе навокал святога прастолу й выходзіць з алтара праз паўночныя дзъверы і ўваходзіць у алтар праз райскія дзъверы й кладзе яго на св. прастоле.

МАЛЫ ЧАСАСЛОЎ - скарочаны Вялікі ЧАСАСЛОЎ.

МАНАСТЫР - манастыр ёшсьць месцам, дзе манахі супольна жывуць. Ёсьць два роды манастыроў: а) мужчынскі і б) жаночы. Кожны манастыр мае свае правілы, якіх усе жыхары манастыра маюць прытрымоўвацца.

МАНАХ - манах, асова мужчынскага роду, які прырок служыць Богу й царкве ды падстрыжаны ў гэты сан і жыве ў манастыры. З дазволу кіруючага япіската, ён можа жыць вонкі манастыра, калі ён выконвае місію яму прызначану.

МАНАХІНЯ - глядзі **МАНАШКА**.

МАНАШКА - асова жаночага роду, адпаведнік мужчынскаму **МАНАХ**. Часам называюць яе **МАНАХІНЯ**, **МНІШКА**, **ЧАРНІЦА**.

МАНАШСКАЯ МАНЬЦІЯ - чорная маньція без скрыжалаў.

МАНЬЦІЯ - верхніе, даўгое без рукавоў адзеніне, якое ахінае ўсё цела, апрача галавы.

МАРАПЛАЎ РАТУНКУ - глядзі **ЎСЯЛЕНСКІ**.

МАРАПЛАЎ РАТУНКУ - праваслаўная Хрыстовая царква, глядзі **СУСЬВЕТНЫ**.

МАРТЫРАЛОГ - кніга, якая месьціць у сабе сыпіс імёнаў святых пакутнікаў і апісаныне іхнага пакутніцтва.

МАСЬЛЕНІЦА - апошні тыдзень перад Вялікім Постам. У гэты тыдзень царквою пастаноўлена ня есьці нічога мяснога, але можна есьці малако, малочныя вырабы і яйкі.

МЕСТОБЛЮСТИЕЛЬ (Рас.) - глядзі **ВЫКОНВАЮЧИЙ АБАВЯЗКІ**.

МЕСЯЦАСЛОЎ - глядзі **КАЛЯНДАРНЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ**.

МЕСЯЧНАЯ МІНЕЯ - кніжка, якая месцыць у сабе ўсе багаслужбы на кожны дзень месяца святам і святым. Ёсьць 12 кнігаў, адна на кожны месяц году.

МЕШАНЫ ШЛЮБ - мешаны шлюб, калі адна асона неправаслаўная з тае пары, што бяруць шлюб.

МІНЕЯ - кніга, якая месцыць у сабе багаслужбы на кожны дзень.

МИРА (Габр.) - архірэем прыгатоўлены й пасъячаны духмяны алей для Святога Таінства мірапамазаньня паслья хросту.

МИРАНІН - съвецкі вернік, які належыць да царквы.

МИРАНЕ - множны лік ад **МИРАНІН**.

МИРАНОСІЦА (Ц.-сл.) - жанчына, што несла міра, духмяны алей для пахавальнага рыхтаваньня цела Господа нашага Ісуса Хрыста.

МИРАПАМАЗАНЬНЕ (Ц.-сл.) - адно зь сямі Св. Таінстваў, якое выконваецца паслья хросту.

МІСІЯ 1. - праца, якая праводзіцца сярод паганаў, каб навярнуць іх на праудзівую праваслаўную веру.

МІСІЯ 2. - асяродак, дзе знаходзіцца галоўнае місійнае кіравецтва і памяшчаюцца місіянеры.

МІСІЯНЕР - асона - архірэй, ярэй ці съвецкая асона, якія пасылаюцца ў паганскае асяродзьдзе, каб прывесці іх да Бога ў праваслаўной веры.

МІТРА (Гр.) - шапка, глядзі **ШАПКА**.

МІТРАЛАГ (Гр.) - сан кіраўнічага япіскапа, паставленага кіраваць япархіяй. Назоў паходзіць ад метраполія - места, архірэй абласнога гораду.

МІТРАПОЛІЯ (Гр.) - адміністрацыйна-тэрытарыяльная адзінка царквы.

МІТРАТ - ярэй, які нагароджаны мітрай.

МІХ - тое сама, што і **МАНАХ**.

МІШКА - глядзі **МАНАШКА**.

МНОГАЛЕЦЬЦЕ - съпяванье тройчи, многія лета.

МУДРАЦЫ СА ЎСХОДУ - Мельхіор, Каспар і Валтасар, што прышлі са ўсходу ды прынеслі дарункі Дзіцятку Ісусу. Яны былі ведзены зоркай да Бетлеему, дзе нарадзіўся Ісус.

ВЯШЧУНЫ.

МУЖЧЫНСКІ МАНАСТЫР - манастыр, у якім жывуць толькі манахі мужчынскага роду.

МЫТНИК (Бел.) - зьбіральнік мыта.

H

НАБАЖЭНСТВА - глядзі **БАГАСЛУЖБА**.

НАБАТ драўляная дошка, па якой б'юць драўляным малатком, робяць звук і гэтак манахі склікаюць вернікаў у святыню на багаслужбы. Потым звоны замянілі дошкі.

НАБЕДРАНІК - прастакутнік, пашыты з таго самага матарыялу, што і рызы. Набедранік даецца архірэем ярэю, як нагароду, які ён носіць на правым съязгне.

НАВЕРНЕНЫ - асона, якая прыйшла да перакананьня і адкінела папярэднюю ерась ды заявіла быць праваслаўной і была ахрышчана праваслаўным святаром у праваслаўную веру.

НАГРУДНЫ КРЫЖ - крыж, які носіць на грудзях ярэй ці архірэй. Ёсьць крыжы звычайны й з аздобамі.

НАДЗЕЯ - надпрыродная цнота, уласыцівасьць асобы мець моцную веру ў Бога, што Ён пашле яму вечнае жыцьцё.

НАЗНАЧЭНЬНЕ НА ЯПІСКАПА - абраад назначэньня на япіскапа выконвае сабор япіскапаў, пасля таго, як кандыдат быў выбраны й зацверджаны. Звычайна назначэньне адбываецца ў сьвятыні за некалькі дзён перад хіратоніяй, альбо на конадні хіратоніі. Па цяркоўна-славянску завуць гэта **НАРЭЧЭНIE ВO ЕPІSKOPA**.

НАЙПАЧЭСНЫ - тое самае, што **НАЙПАЧАСЬНЕЙШЫ**.

НАЙПАЧАСЬНЕЙШЫ (Бел.) - тытул архірэя, Першага Яарха Царквы. Расейская - **БЛАЖЭННЫ**.

НАЙСЬВЯЩЭЙШАЯ ДЗЕВА - адносіцца да Св. Дзевы Марыі, Багародзіцы.

НАЙЧЫСЬЦЕЙШАЯ - глядзі **НАРАДЖЭНЬНЕ БАГАРОДЗІЦЫ**.

НАКАЛЕНЬНИК 1. - палатняны кусок у выглядзе ромбу, пашыты з той самай матэрыі, што й рзы. Накаленъник надае архірэй ярэю, як нагароду і ён носіць яго на правым сцягне. **ПАЛІЦА**.

НАКАЛЕНЬНИК 2. - частка архірэйской багаслужбовай вopраткі, якую ён апранае на багаслужбы. Архірэй носіць накаленъник на правым сцягне. **ПАЛІЦА**.

НАПРАСТОЛЬНАЕ ДАБРАВЕСЬЦЕ - кніга Дабравесьця, якая падзеляна на чытаныні на кожны дзень гадавога круга багаслужбаў, што праз увесь час знаходзіцца на св. прастоле, і зь якой чытаюцца дабравесьці на багаслужбах.

НАПРАСТОЛЬНЫ КРЫЖ - крыж, які знаходзіцца ўвесь час на св. прастоле і які ярэй дае цалаваць вернікам у канцы багаслужбы.

НАРАДА ЯПІСКАПАЎ - паседжанье сабору япіскапаў.

НАРАДЖЭНЬНЕ - нараджэньнем адзначаюцца тры сьвяты; **НАРАДЖЭНЬНЕ ХРЫСТА**, 25 сінегня, **НАРАДЖЭНЬНЕ НАЙСЬВЯЩЕЙШАЙ ДЗЕВЫ МАРЫI**, 8 верасьня, **НАРАДЖЭНЬНЕ СВ. ЯНА ХРЫСЦІЕЛЯ**, 24 чэрвеня. У сапраўднасці, праваслаўная царква сьвяткуе толькі гэтыя тры нараджэнні.

НАРАДЖЭНЬНЕ БАГАРОДЗІЦЫ - свята сьвяткуеца 8 верасьня. **ПРАЧЫСТАЯ, НАЙЧЫСЬЦЕЙШАЯ**.

НАРАДЖЭНЬНЕ ХРЫСТОВАЕ - нараджэньне Госпада нашага Ісуса Хрыста, свята сьвяткуеца 25 сінегня. **КАЛЯДЫ**.

НАРАДЖЭНЬНЕ ЯНА ХРЫСЦІЕЛЯ - свята сьвяткуеца 24 чэрвеня. **КУПАЛЬЛЕ, СЬВЯТОГА ЯНА**.

НАРУКАЎНИК - нарукаўнік пашыты з таго самага матарыялу, што і рзы, даўжынёю 4 см. Нарукаўнікі накладаюцца на рукі паверх рукавоў падрызника. Ёсьць **ЛЕВЫ НАРУКАЎНИК** і **ПРАВЫ НАРУКАЎНИК**.

НАРЭЧЭNIE ВO ЕPІSKOPA - глядзі **НАЗНАЧЭNЬНЕ НА ЯПІСКАПА**.

НАШАЙ ЭРЫ - Н. Э.

НАЦЕЛЬНЫ КРЫЖ - малы крыжык, які вернікі носяць на целе, на грудзях.

НАШАЙ ЭРЫ - глядзі П. Х.

НЕАКЕСАРЫЙСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - сабор, які адбыўся ў 315 г. і на якім прысутнічала 23 япіскапы, яны выпрацавалі й прынялі 15 правілаў.

НЕБА - глядзі **НЯБЁСЫ**.

НЕЗАЛЕЖНАЯ ЦАРКВА - адміністрацыйна незалежная, самакіруючая царква. Глядзі - **АЎТАКЕФАЛЬНАЯ ЦАРКВА**.

НЕПАМЫЛЬНАСЦЬ - у 1870 Першы Ватыкаянскі Сабор Рыма-Каталіцкай Царквы нагарадзіў рымскага папу непамыльнасцю й зацвердзіў, як догмат веры.

НІКА - ініцыялы грэцкіх слоў: «Гэтым ты заваюеш». Гэтыя ініцыялы ставяцца пад ініцыяламі **ІС ХР** на прокурываніи.

НІКЕЙСКІ СЫМБАЛЬ ВЕРЫ - сымбаль веры «Верую...», які быў прыняты на Нікейскім Саборы ў 325 г., і прадоўжаны на Канстантынопальскім Саборы ў 381 г.

НІКЕЙСКІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР (325 г.) - глядзі **ПЕРШЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР**.

НІКЕЙСКІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР (783-788 гг.) - глядзі **СЁМЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР**.

НІМБ (Гр.) - існы, тое самае, што і **АРЭОЛ**.

НОВЫ ЗАПАВЕТ - другая частка Св. Бібліі, якая складаецца з Дабравесція, Дзеяў Апостальскіх, Апостальскіх Лістоў і Адкрыцця (Аб'яўленія). Усіх 27 кнігаў.

НОВЫ КАЛЯНДАР - каляндар, які быў прыняты ў 1582 г. Рыма-Каталіцкай Царквою за папы Рыгора XIII. Ён завецца яшчэ Грыгар'янскі Каляндар. Цяпер гэты каляндар ёсьць на 13 дзён утірадзе ад старога **Юльянскага каляндаря**. Стары юльянскі каляндар быў прыняты царквою ў 325 г.

НОВЫ СТЫЛЬ - тое самае, што і **НОВЫ КАЛЯНДАР**. У царкоўнай мове, ён завецца новы стыль, у адрозненіі ад **СТАРОГА СТЫЛЮ**.

НОРМА - устаноўлена і агульна прынята мера правілаў паводзін людзей.

Н. Э. - нашай эры, глядзі **П. Х.**

НЯБЕСНЫ ПАТРОН - святы, якога выбірае сабе народ, парафія, брацтва, сястрыцтва, сям'я ды іншыя супольствы, як свайго ахойніка.

НЯБЁСЫ - месца дасканалай святыні, дзе душы тых, што заслужылі, будуць вечна прысутнічаць у поўным звязынні Божага святыла.

НЯДЗЕЛЬНАЯ ПЛУНОЧНІЦА - паўночніца, якая служыцца толькі ў нядзелю.

НЯДЗЕЛЬНЫ АДПУСКНЫ БАГАРОДЗІЧАН - глядзі **БАГАРОДЗІЧАН # 3**.

НЯДЗЕЛЯ (Ц.-сл.) - не рабіць, непрацоўны дзень. Дзень, у які нічога ня робіцца.

НЯДЗЕЛЯ ПРАВАСЛАЎЯ - першая нядзеля Вялікага Посту, у якую ў 842 г. Св. Царква пастанавіла адзначаць перамогу праваслаўя над іканаборцамі.

НЯЧЫСЬЦІК - тое самае, што д'ябал. Расейскае - **БЕС, ЛУКАВЫЙ**.

П

ПАВЕЛІ - тое сама, што **ПАВЕЛИЦЕ**.

ПАВЕЛИЦЕ (Ц.-сл.) - загадайце, загадай. Слова, якое паходзіць ад «повеленіе», што азначае загад, прапанаваньне, даручэніе. Гэтае слова ўжываецца пры хіратоніі, рукапалажэнні.

ПАВЯЧОРНЯ - багаслужба дзённага круга, якая служыцца пасля вячорні. Ёсьць **ВЯЛІКАЯ ПАВЯЧОРНЯ** й скарочаная **МАЛАЯ ПАВЯЧОРНЯ**.

ПАДДЫЯКАН (Гр.) - ніжэйшы дыяканы прыслужнік.

ПАДДЫЯКАНСКІ СЫЦІХАР - вонкавая вопратка, якую паддышкі апранаюць на час прыслугованья пры бага-

службах. Пры гэтым паддыякан падпяразваецца на крыж доўгім поясам, пашытым з таго самага матарыялу, што й сціхар.

ПАДНЯЦЬЦЕ КРЫЖА - свята, якое святкуецаца 14 верасьня.

ПАДРАСЬНИК - доўгае чорнае адзеніне святарства, наверх якога адзяваецца раса.

ПАДРЫЗЬНИК (Ц.-сл.) - вонратка, якую ярэй альбо архірэй апранае пад рызы ці пад сакас.

ПАДСТУПНЫ - крывадушны, ня чесны, хітры. Расейскае - **ЛУКАВЫЙ**.

ПАДСТУПСТВА - крывадушнасць, хітрасць, зманлівасць. Расейскае - **ЛУКАВСТВО**.

ПАЗБАЎЛЕНЫ САНУ - святар (дышкан, ярэй ці япіскап), які правініўся ў царкоўным судом прызнаны вінаватым і тады саборам япіскапаў пазбаўлёны сану.

ПАКАЯННЫ ПСАЛОМ - 50/51 псалом.

ПАКЛОН - ёсьць зямны паклон, да пояса ў сухіленыне галавы. Гэта робіцца для адданыя пашаны святасцям, пры ўваходзе ў выхадзе са святых месцаў.

ПАКЛОНЫ - вячорня, якая служыцца ўвечары ў сераду на пятym тыдні Вялікага Посту. Вячорня даўгая, бо да яе прыкладаецца Вялікі Канон Андрэя Крыцкага. Падчас гэтага багаслужэння вернікі робяць многа паклонаў, таму ў народзе названы гэты вечар **ПАКЛОНЫ**.

ПАКУТНИК (Бел.) - асоба, што пацярпела пакуты, съмерць за веру.

ПАКУТНІЦТВА - дзея пакутаў, якую праходзяць пакутнікі. Глядзі **МАРТЫРАЛЮГ**.

ПАЛАНАМАР - асоба, якая прыслугоўвае пры багаслужбах святару, тое самае, што ў прыслужнік.

ПАЛІЦА - тое самае, што і **НАКАЛЕНЬНИК**.

ПАЛІЯЛЕЙ - глядзі **ПРАСЛАЎЛЕНЬНЕ # 2**.

ПАЛОМNІЦТВА - вандроўка наведваць святых месцы, каб пакланіцца святым. **ПІЛЬГРЫМКА**.

ПАМАЗАНЕЦ - глядзі **ХРЫСТОС**.

ПАМІНАЛЬНАЯ КНІЖКА - кніжка у якой запісаны імяны жывых і памерлых, дзля памінання на багаслужбах.

ПАМІНАЛЬНЕ (Бел.) - імённае памінанье жывых ці памерлых падчас маленьня.

ПАМІНКІ (Бел.) - абед паслья маленьня за памерлых. Звычайна паслья паховінаў ці паніхіды. **ТРЫЗНА**.

ПАНАГІЯ (Гр.) - усесвяты. Круглы альбо авальны абразок Ісуса Хрыста альбо Багародзіцы, у аздобленых металёвых рамках, які носіць япіскап на грудзях.

ПАНІХІДА (Гр.) - маленьне за памерлых.

ПАНІХІДНИК - аналой, столік, пры якім служацца паніхіды.

ПАРАСТАС - маленьне ўсяночнае пільнасці па памерлых. **ВЯЛІКЛЯ ПАНІХІДА**.

ПАРАФІЯ (Бел.) - найменшая самастойная ў кіраваныні грамадой у справах гаспадарчай адміністрацыі адзінка ў царкве. У справах рюлігійна-царкоўных на чале парапії стаіць кіраунічы ярэй.

ПАРАФІЯЛЬНАЯ РАДА (Бел.) - управа парапії, выбраная парапіяльным сходам. На чале парапіяльнай рады стаіць старшыня, выбраная асоба з парапіяльнае рады. Расейскае - **ЦЕРКОВНЫЙ КОМИТЕТ**.

ПАРАФІЯЛЬНЫ СХОД - сход парафій, які склікаеца старшынёй парафіяльнай рады ў паразумені з кіраунічым парафій, ярэем.

ПАРУЧЫЩЕЛІ - глядзі **ХРОСНЫЯ БАЦЬКІ**.

ПАСІЯ - чытаньне на павячорнях сьв. дабравесьця пра пакуты Хрыстовыя. Яны чытаюцца ў пятніцы на 1-м, 2-м, 3-м і 4-ым тыднях Вялікага Посту.

ПАСЛАНЬНЕ 1. - ліст ад япіската альбо ад япіскатаў.

ПАСЛАНЬНЕ 2. - ліст ад апостала ў Новым Запавете. Лісты ад ап. Якуба, ап. Пётры, ап. Яна, ап. Юды, ап. Паўла.

ПАСЛУШНИК (Ц.-сл.) - глядзі **БРАТЧЫК 1.**

ПАСТЫРСКІ ЛІСТ - загад, архірэйскае распараджэнне на пісьме святаром, парафіянам, вернікам.

ПАСХА (Габр.) - пераход, зъмяніць месца, свята мацы. Гэтым імём Габрэі называюць ягня - агнца, якое яны закольвалі ды елі на гэтае свята. Грэкі назвалі Пасхаю свята ўваскрасення Хрыстовага, **ВЯЛІКДЗЕНЬ**.

ПАСХАЛІЯ - гэтак завеца вылічэнне, паводле якога вылічаеца дзень Пасхі ды іншыя рухомыя святы.

ПАСХАЛЬНЫ ТЫДЗЕНЬ - першы тыдзень пасля Вялікадня. **ВЯЛІКОДНЫ ТЫДЗЕНЬ**.

ПАСЬВЯТА 1. - час пасля вялікага свята, які трывае адзін альбо некалькі дзён ці тыдні.

ПАСЬВЯТА 2. - у значэнні **ВЫСЬВЯЧЭНЬНЕ # 2.**

ПАСЬВЯТА 3. - дзея адданасці справе, аддаў сябе, пасвяціўся.

ПАСЬВЯЩЦА - усяцэла аддацца, ахвяравацца якой-н. справе.

ПАСЬЦІЦЬ - паўстримацца ад скаромнага яды, ежы ў посныя дні.

ПАТРЫЯРХ (Гр.) - бацька япіскатаў. Ступен сывятарства, найвышэйшы сярод япіскатаў. Кіраунічы пляменаў, сям'і.

ПАТРЫЯРХАТ - царкоўная ўстанова. Напачатку было толькі пяць патрыярхатаў; **РЫМСКІ, КАНСТАНТИНО-ПАЛЬСКІ, АЛЯКСАНДРЫСКІ (Ягінець), АНТЫЯХІЙСКІ** (Сірыя) і **ЕРУСАЛІМСКІ**. Потым паўсталі новыя патрыярхаты; **МАСКОЎСКІ** (Расея), **БЕЛГРАДСКІ** (Сэрбія), **СЛАФІЙСКІ** (Балгарыя), **БУКАРЭШСКІ** (Румынія), і апошня **КІЕЎСКІ** (Украіна).

ПАТРЫЯРШАЕ ПАСЛАНЬНЕ - палсланьне высланае ад Патрыярха.

ПЛУДЗІННЫЯ ДЗЬВЕРЫ - дзвіверы у іканастасе, што знаходзяцца з правага боку. Яшчэ іх завуць **ПАУДЗЁННЫЯ ДЫЯКАНСКІЯ ДЗЬВЕРЫ**.

ПАУДЗЁННЫЯ ДЫЯКАНСКІЯ ДЗЬВЕРЫ - глядзі **ПАУДЗЁННЫЯ ДЗЬВЕРЫ**.

ПАУНОЧНІЦА - служба дзённага круга, якая некалі служылася ўпоўнач. Ёсьць трох Паўночніц; 1. **ШТАДЗЁННАЯ**; 2. **СЫБОТНЯЯ**. 3. **НЯДЗЕЛЬНАЯ**.

ПАУНОЧНЫЯ ДЗЬВЕРЫ - дзвіверы у іканастасе, што знаходзяцца з левага боку. Яшчэ іх завуць **ПАУНОЧНЫЯ ДЫЯКАНСКІЯ ДЗЬВЕРЫ**.

ПАУНОЧНЫЯ ДЫЯКАНСКІЯ ДЗЬВЕРЫ - глядзі **ПАУНОЧНЫЯ ДЗЬВЕРЫ**.

ПАХОВІНЫ - цэлы абрац пахаваньня, маленьні, якія адбываюцца над целам памерлага перад апушчэннем яго ў зямлю, магілу.

ПАХУЧЫ - глядзі **ДУХМЯНЫ**.

ПАЦЕРКІ - глядзі **ВЕРВІЦА**.

ПАЧАТАК (Бел.) - увесь Новы Запавет, апрач **АБ'ЯҮЛЕНЬНЯ**, які чытаецца часткамі на багаслужбах, падзеліны на пачаткі. Пачаткі панумараўаны. Дабравесьце паводле Мацея ад 1 да 116 пачатку; Маркі - ад 1 да 71; Лукаша - ад 1 да 114; Яна - ад 1 да 67 пачатку. Апостал, які ўключочае Дзеі і ўсе лісты апосталаў, падзелены ад 1 да 335 пачатку.

ЗАЧАЛА.

ПАЧЭСНЫ (Бел.) - тытул япіскапа. Расейскае - **ПРЕОСВЯШЧЭНЫ**.

ПАЯСНЫ ПАКЛОН - калі асоба съхіляеца да пояса ўперад.

П. Х. - час па нараджэнні Хрыста, **нашай эры**. Н. Э.

ПЕКЛА - месца, дзе грэшнікі й праклятыя ўвесь час пакутуюць пасъля съмерці.

ПЕРШАПАКУТНИК - гэтак царква назвала архідыяканана Сыцяпана, бо ён першы з усіх хрысьціяніёў быў забіты, закамяняваны на съмерць, Габрэямі за веру ў Хрыста.

ПЕРШАЯ АСОБА СВЯТОЙ ТРОЙЦЫ - Бог Айцец, які роўны Богу Сыну ѹ Богу Духу Свяятому. **БОГ АЙЦЕЦ**.

ПЕРШЫ КАНСТАНТЫНОПАЛЬСКІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - глядзі **ДРУГІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР**.

ПЕРШЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - адбыўся ѹ Нікеі ѹ 325 г., пры Канстантынопальскім патрыярху Аляксандру, і на ім прысутнічала 318 япіскапаў, і яны выграцуvalі й прынялі 20 правілаў.

ПЕРШЫ ЧАС - глядзі **ЧАС**.

ПЕРШЫ ЯРАРХ - архірэй, які ачольвае царкву.

ПЕСНЯ - паэтычны твор для съпеваў.

ПЕСНЯ КАНОНА - песня канона складаеца з ірмоса, трапароў і багародзічнага.

ПІЛІПАЎКА (Бел.) - пост перад Калядамі, запускі якога адбываюцца на Піліпа 14/27 лістапада, таму і называеца **ПІЛІПАЎКА. КАЛЯДНЫ ПОСТ**.

ПІЛЬГРЫМКА - тое самае, што і **ПАЛОМНІЦТВА**.

ПЛАЩЧАНІЦА (Ц.-сл.) - палатно, якім акутваеца цела памерлага для пахаваньня. У царкве плащчаніца, дзе намаляваны абрэз лежачага Господа нашага Ісуса Хрыста.

ПОКРЫВА - ёсьць два малых і адно вялікае покрывы. Малымі покрываемі накрываюцца дыскас зь святым хлебам і чара зь віном. Вялікім покривам накрываюцца дыскас і чара паверх малых покрываў.

ПОПЕЧЫЦЕЛЬ - глядзі **АПЯКУН**.

ПОСАХ - кій, які сымбалізуе ўладу ігумена альбо архімандрита над манаҳамі ў манастыры.

ПОСНАЯ ТРЫОДЗЬ - книга, якая месцыціць у сабе посныя, багаслужбы, пачынаочки ад нядзелі Мытніка ѹ Хварысся да сыботы перад Вялікаднем уключочна.

ПОСНЫ ДЗЕНЬ - дзень, у які вернікі ўстрымоўваюцца ёсьці скаромную ежу, яду.

ПОСТ - царквою прызначаныя дні альбо тыдні, у якія вернікі маюць паўстрымамца ад скаромнае ежы, яды.

ПОЯС - пояс ёсьць часткаю багаслужбовага адзеніння.

ПОЯС 1. - даўгі пояс, шырыні каля 8 цм, якім дыякан і паддышакан накрыж праз плячо апяразваюцца на багаслужбах. Пояс паштыты з таго самага матарыялу, што і съціхар. **АРАР**.

ПОЯС 2. - кароткі пояс, шырыні каля 8 цм, якім ярэй і архіярэй апяразваюцца ѹ поясе на багаслужбах.

ПРАБАЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ - тое самае, што **ВЫБАЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ**.

ПРАВА (Бел.) - абавязковыя для ўсіх нормы, устаноўлены вышэйшай уладай краіны ці царквы, якія маюць найвышэйшую юрыдычную ўладу, сілу. **ЗАКОН**.

ПРАВАДАЎСТВА (Бел.) - савакупнасць прававых норм, якія рэгулююць рэлігійныя адносіны ў цэлым альбо адну галіну царкоўных адносін. **ЗАКАНАДАЎСТВА**.

ПРАВАДНАЯ НЯДЗЕЛЯ - нядзеля пасля Вялікадня, Нядзеля Тамаша. У гэтую нядзелю, некаторыя парафіі ходзяць на могільнікі й моляцца над магіламі за памерлых. **ПРОВАДЫ**.

ПРАВАСЛАЎНАЯ ХРЫСТОВАЯ ЦАРКВА - царква, якая была заснавана Самім Госпадам нашым Іусам Хрыстом.

ПРАВАСЛАЎНАЯ ЦАРКВА - царква, якая вучыць праўдзівую, правільную праваслаўную веру

ПРАВАСЛАЎНЫ - асоба, якая вызнае й моцна верыць у праўдзівую Хрыстовую навуку так, як яе падае нам і навучае нас Святая Праваслаўная Хрыстовая Царква.

ПРАВАСЛАЎНЫ АЙЦЕЦ - глядзі **АЙЦЕЦ ПРАВАСЛАЎНЫ**.

ПРАВАСЛАЎНЫ КРЫЖ - ня гледзячы на хорму крыжка, які народы маюць, але праваслаўны крыж заўсёды мае ўкрыжаванага Іуса Хрыста, у якога стопы ног адна пры адной і прыбіты да крыжа кожна асобна цвякам. Рымакаталіцкі крыж мае ўкрыжаванага Іуса, у якога стопы ног заложаны адна на адну і прыбіты адным цвяком.

ПРАВАСЛАЎНЫ СЫМBALЬ ВЕРЫ - глядзі **СЫМBALЬ ВЕРЫ**.

ПРАВЕДНИК - асоба, якая жыве належна бязгрэшным святым жыцьцём прад Богам.

ПРАВЕРШЧЫК - япіскапам назначана асоба, якая мае правераць праўдзівую навуку веры й маралі ў кніжцы ці іншым пісаныні, перад тым, як мае ісьці да друку.

ПРАВІЛА - забавазваючы ўзор, норма, паводле якога праводзяцца справы.

ПРАВЫ КЛІРАС - у святынях, дзе няма хораў, месца для съпевакоў, дык тут знаходзіцца хор, які съпявае на літургіі.

ПРАВЫ НАРУКАЎНІК - нарукавунік, які накладаецца на правую руку. Глядзі **НАРУКАЎНІК**.

ПРАДБАЧАНЬНЕ - тое самае, што й **ПРОМЫСЕЛ**.

ПРАДСВЯТА (Бел.) - дзень ці дні перад святамі Госпадавымі ці Багародзічнымі. У гэтыя дні съпяваюцца вершы, што адзначаюць надыходзячае свата.

ПРАЗАЛІТ - прыгадзень, зайшлы чалавек, чужынца.

ПРАКІМЕН (Гр.) - паставлены наперад. Сказ узяты з псалмоў, прагалошваны перад чытаньнем апостала, а часам перад дабравесцем і парэміямі.

ПРАПАВЕДНИК - тое сама, што і **КАЗАНЬНИК**.

ПРАРОК - асоба, што па натхненію Святога Духа прадсказвае будучыню, а пераважна пра Ісуса Хрыста.

ПРАСКАМІДЫЯ (Гр.) - прынясеньне. Першая частка съв. літургіі, на якой рыхтуецца агнец.

ПРАСЛАЎЛЕНЬНЕ 1. - праслаўленыне Господа Іуса Хрыста й Багародзіцы, якое съпяваецца на ютрані на святах перад дабравесцем і на дзяявятай песні канона.

ПРАСЛАЎЛЕНЬНЕ 2. - праслаўленыне, песня на ютрані, што съпяваецца пасля канона. Выбраныя вершы з 134/135 і 135/136 псальмоў.

ПРАСТОЛ 1. - стол, аналой, які стаіць пасярэдзіне алтара, пры якім служыцца Св. Літургія і на якім знаходзіцца ахвярасховішча, Св. Дабравесьць і Св. Антымінс.

ПРАСТОЛ 2. - у царкоўна-славянскай мове азначае трон. Трон Господа нашага Ісуса Хрыста, бо на ім знаходзіцца Сам Госпад наш Ісус Христос. **ТРОН.**

ПРАСЬВІЦЕР (Гр.) - па сану старэйшы съвятар.

ПРАТАДЫЯКАН - глядзі **АРХІДЫЯКАН**.

ПРАТАПРАСВІЦЕР - старэйшы па сану за прасьвіцера ярэй.

ПРАТАЛЯРЭЙ (Гр.) - сан вышэйшы за ярэя.

ПРАЎДЗІВЫ - у адносінах да навукі Христовай. Глядзі **ВЕРНЫ**.

ПРАЎНАЯ ЦАРКВА - царква, якую ачольвае ярхія, што мае апостальскае пераемства. й вызнана ўсімі праўнымі Цэрквамі. Бывае, што не адразу праўныя цэрквы вызнаюцца іншымі цэрквамі. Прыкладна - Расейская Маскоўская Царква была вызнана праўнай царквою пасьля 140 гадоў ад свайго агалошанья самастойнай (5 сінезня 1448 - 10 студзеня 1589).

ПРАЎНЫ - прыметнік, які вызначае праўнасць, легальнасць што- альбо чаго-небыдзь. **КАНАНІЧНЫ**.

ПРАЎНЫ ЯПІСКАП - япіскап, які мае бесьперарыўную хіратонію ад съвятых апосталаў.

ПРАЧЫСТАЯ - глядзі **НАРАДЖЭНЬНЕ БАГАРОДЗІЦЫ**.

ПРОВАДЫ - глядзі **ПРАВЛДНЯЯ НЯДЗЕЛЯ**.

ПРОМЫСЕЛ БОЖЫ - апекаванье, нагляд, утрыманье.

ПРАДБАЧАНЬНЕ

ПРОПАВЕДЬ - глядзі **КАЗАНЬ**.

ПРОСКУРА - хлеб для рыхтаванья Св. Агнца на праскамідый.

ПРОСКУРКА - тое самае, што **ПРОСКУРА**.

ПРОСЬБА - тое самае, што **МАЛІТВА**.

ПРИКАЗІ - кніга Прыказяў Саламонавых Старога Запавету, Св. Бібліі. Апавяданыне пра падзеі, што адбыліся, але ў форме апавяданья, як прыклад павучанья. **ПРЫПОВЕСЬЦІ**.

ПРИКЛАНІЦЬ ГАЛАВУ - тое самае, што **СЪХІЛІЦЬ ГАЛАВУ**.

ПРЫНЯСЕНЬНЕ - глядзі **АХВЯРАВАНЬНЕ**.

ПРЫПОВЕСЬЦІ - глядзі **ПРИКАЗІ**.

ПРЫПОВЕСЬЦЬ - апавяданыне пра падзеі, што адбыліся, але ў форме апавяданья, як прыклад навукі.

ПРЫРАЧЭНЬНЕ - глядзі **ПРЫСЯГА**.

ПРЫСЛУЖНИК - мужчынскага роду асоба, якая памагае ярэю пры багаслужбах; падае кадзіла, носіць съвечку, падае ваду ў свой час.

ПРЫСЛУЖНИЦКІ СЫЦІХАР - тое самае, што й паддышканскі сыціхар. Прыслужнікі не надзяяваюць пояса.

ПРЫСЯГА - прысяга, што бярэцца ад кожнага дыякана, ярэя і япіскапа пры рукагалажэнні іх, што яны будуць сумленна выконваць свой съвятарскі абавязак ды будуць пільна датримоўвацца царкоўных правілаў. **ПРЫРАЧЭНЬНЕ**.

ПРЫТВОР - сенцы, што знаходзяцца пры ўваходзе з заходу ў съвятыню.

ПРЫЧАСНІК 1 - выбраны верш з псальма, які съпяваецца падчас прычашчанья съвятарства і вернікаў.

ПРЫЧАСЬНИК 2 - той, хто прыймае (прычащаецца) съвятое цела й кроў Госпада нашага Ісуса Хрыста.

ПРЫЧАСЬНІЦА - адпаведнік жаночага роду да ПРЫЧАСЬНИК 2.

ПРЫЧАСЬЦЕ - глядзі СВЯТОЕ ПРЫЧАСЬЦЕ.

ПРЫЧАСЬЦЕ ХВОРЫХ - асаблівы абраад прычащчання хворых у дома і ў шпіталях.

ПСАЛОМ (Габр.) - габрэйскас слова азначае ПЕСНЯ.

ПСАЛОМШЧЫК - съпявар, асоба, якая некалі съпяўвала толькі псальмы, а цяпер зъяўляеца дзяком і кіраунічым хору. ДЗЯК.

ПСАЛТЫР (Габр.) - книга песніяў (псальмоў) Старога Запавету.

ПУСТЕЛЬНИК - асоба, якая адышла ад гэтага съвету на асаматнёнае жыцьцё цішыні й малітвы.

ПЯТЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - адбыўся ў Канстантынопалі, у 553 г., пры Канстантынопальскім Патрыярху Міне і на ім прысунічала 165 япіскапаў. Собор ніякіх правілаў не прыняў, а толькі зацвердзіў (Халдакійскі) ЧАЦЬВЕРТЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР.

ПЯЦІДЗЯСЯТНІЦА - глядзі СЁМУХА.

ПЯЧАТКА 1 - пячатка, што прыстаўляеца да дакументу на паперы.

ПЯЧАТКА 2 - пячатка, што выціскаецца на проскурцы зьверху зь літарамі IC ХР НІ КА.

ПЯЧАТКА 3 - знак крыжа зроблены архірэем ці ярэем рукою пры дабраславеніі.

ПЯЧАТКА 4. - знак крыжа, які вернікі кладуць на сябе тады, як хрысьцяцца.

ПЯЧАЦЬ - глядзі ПЯЧАТКА.

P

РАДА БАПЦ - галоўная управа Беларускага Аўтакефальнае Праваслаўнас Царквы, якая выбірасіца на Саборы БАПЦ.

РАДНЫ РАДЫ БАПЦ - асоба выбраная ў Раду БАПЦ і зъяўляеца сябрам Рады БАПЦ.

РАДНЫ ПАРАФІЯЛЬНАЙ РАДЫ - асоба выбраная ў Парапіяльную Раду ѹ зъяўляеца сябрам Парапіяльной Рады.

РАЗРАШЭНЬНЕ - глядзі ВЫБАЧЭНЬНЕ ГРАХОЎ.

РАЗЪДЗЕЛ - галоўны падзел адной кніжкі Бібліі на разъдзелы.

РАЙ - месца, дзе першыя людзі Адам і Эва жілі. Месца шчаслівага ѹ радаснага жыцьця ѹ прысутнасці Божага зъяниня, дзе душы ўсіх справядлівых знаходзяцца.

РАЙСКІЯ ДЗЬВЕРЫ - дзьверы, якія знаходзяцца пасярэдзіне іканастаса і якія адчыняюцца ѹ часе багаслужбы. Праз райскія дзьверы маюць права ўваходзіць і выходзіць толькі съвятарства, а некалі й каралі, таму яны, яшчэ завуцца ЦАРСКІЯ ДЗЬВЕРЫ (Расея), КАРАЛЕЎСКІЯ ДЗЬВЕРЫ.

РАКА (л.) - arca, скрыня, дамавіна, труна у якой перахоўваюцца мошчы съвятых.

РАНЕЙ АСЬВЯЧАНЛЯ АХВЯРА - глядзі РАНЕЙ АСЬВЯЧАНЫ АГНЕЦ.

РАНЕЙ АСЬВЯЧАНЫ АГНЕЦ - раней нарыхтаваны і асьвячаны на літургіі Яна Залатауснага альбо Васіля

Валісага для Літургіі Раней Асьвячанай Ахвяры Рыгора
Двяяслова.

РАПІДА (Гр.) - глядзі **ВЕЕР**.

РАСА (Ц.-сл.) - даўгое чорнае адзенъне, якое апранае
святарства паверх падрасьніка.

РАСПАРАДЖЭНЬНЕ - тое самае, што **ЗАГАД**.

РАТАЎНІК - адносіцца да Господа Ісуса Хрыста. **ЗБАЎЦА**,
ВЫЗВАЛІЦЕЛЬ.

РАТУНАК - звалненъне душы з грэху і быць прысутны й
вечна аглядаць славу Божую на небе. **ВЫЗВАЛЕНЬНЕ**,
ЗБАЎЛЕНЬНЕ, **ЗВАЛЬНЕНЬНЕ**.

РОЎНАЯАПОСТАЛУ - асоба жаночага роду у адносінах
да **РОЎНЫАПОСТАЛУ**.

РОЎНЫАПОСТАЛУ - тытул святога, якому даецца за
наверненъне многіх на праваслаўную веру сваей працай і
прыкладным сваім жыцьцём.

РОЎНААПОСТАЛЬНЫ - тое, што аносіцца да
РОЎНЫАПОСТАЛУ.

РУКАПАЛАЖЭНЬНЕ - рукапалажэнъне ёсьць адно зъ
сямі Тайнства. Абрад рукапалажэнъня ў сан дыякана, ярэя,
япіскапа. У сан дыякана і ярэя рукапалагае адзін япіскап. У
сан япіскапа рукапалагаюць троі альбо болей япіскапаў.

ХІРАТОНІЯ, ВЫСЬВЯЧЭНЬНЕ # 1.

РУХОМЫЯ СВЯТЫ - святы, якія ня маюць за сабой
даты, вызначанага дня, а залежныя ад Вялікадня.

РЫЗА - верхніе адзенъне, якое ярэй апранае на
багаслужбы. **ФЕЛОН**.

РЫЗНІЦА - пакой пры алтары, дзе пераходзяющца рызы.

РЫМА-КАТАЛІЦКАЯ ЦАРКВА - царква латынскага
абраду, якая самаволына адарвалася ад Праваслаўнай

Царквы і якая вызнае неправаслаўны догмат філіокве й
непамыльнасць папы рымскага.

РЫМА-КАТАЛІЦКІ КРЫЖ - на якім укрыжашыле Ісуса
Хрыста паказана заложаныя стопы адна на адну й прыбіты
адным цвякам.

РЫМСКІ ПАПА - архірэй, які ачольвае Рыма-Каталіцкую
Царкву. **РЫМСКІ ПАТРЫЯРХ**.

РЫМСКІ ПАТРЫЯРХ - глядзі **РЫМСКІ ПАПА**.

РЭЦЫТАЦЫЯ - напоў сипяванае чытаныне, як апостала,
дабравесці ці парэмії.

C

САБОР (Ц.-сл.) - сход, збор людзей.

САБОРНАЕ ПАСЛАНЬНЕ - архіпастырскі ліст падпісаны
многімі япіскапамі. **САБОРНЫ ЛІСТ**.

САБОРНЫ ЛІСТ - глядзі **САБОРНАЕ ПАСЛАНЬНЕ**.

САБОР ЯПІСКАПАЎ - глядзі **НАРАДА ЯПІСКАПАЎ**.

САКОС - сакос, верхніе адзенъне, якое архірэй апранае на
багаслужбы.

САЛЕЯ - на дзве ці троі ступенькі падвышэнъне на два ці
троі метры шырынёй перад іканастасам.

САМАВІТЫ - паважны, салідны; поўны хараства, прыго-
жасці, самабытнасці. **ВЫСАКАРОДНЫ**, **ШЛЯХОТНЫ**.

САМАСТОЙНАЯ ЦАРКВА - глядзі **АЎТАКЕФАЛЬНАЯ
ЦАРКВА**.

САН (Тат.) - азначае паважаны, ступень пашаны, ступен
улады.

САРДАКІЙСКІ МЯСЦОВЫ САБОР - адбыўся ў Сардакі ў 347 г., і на ім прысутнічала 376 япіскагаў, і яны выпрацавалі й прынялі 20 првілаў.

СЕДМІЧНЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ - глядзі ТЫДНЁВЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ.

СЕМІНАРЫЯ - сярэдняя адукатычная інстытуцыя навучання багаведы. **ДЫХОЎНАЯ СЕМІНАРЫЯ**.

СЁМУХА - святыя Святой Тройцы, якое святкуюцца пяцідзясятага дня пасля Валікадня і яно належыць да рухомых святаў. **ПЯЦІДЗЯСЯТНІЦА, СВЯТАЯ ТРОЙЦА**.

СЁМЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - адбыўся ў Нікеі ў 783-788 гг., і на ім прысутнічала 367 япіскагаў. Спачатку было 350 япіскагаў, а потым далучылася яшчэ 17 быўших іканаборцаў, яны выпрацавалі й прынялі 22 правілы.

СКАРОМНАЯ ЕЖА - ежа, яда, якая царквою недазволена есьці ў посныя дні. Да скаромнай ежы належкаць; мяса, мясныя вырабы, малако, малочныя вырабы, яйкі. **СКАРОМНАЯ ЯДА**.

СКАРОМНАЯ ЯДА - глядзі **СКАРОМНАЯ ЕЖА**.

СКІФ - малога разьмеру манастыр, які падлягае большаму манастыру, філія.

СКРЫЖАЛАІ 1 - дзіве каменныя дошкі, на якіх выпісаны дзесяць Божых запаветаў, і дадзеныя Богам Майсею на гары Сынай.

СКРЫЖАЛАІ 2 - скрыжалімі называюцца дзіве квадратныя аксамітныя нашыўкі съпераду пад шыяй на архірэйскай і архімандрыйскай маныці.

СКУФІЯ - шапка, падобная на капіцу ці стага, і яна япіскагам надаецца, як нагарода, ярэю.

СЛОВА - святы дабравеснік апостал Ян кажа: «На пачатку было Слова, і Слова было з Богам, і Слова было Бог». Тут сув. апостал мае на месце другую асобу Святой Тройцы «Бога Сына», Госпада нашага Ісуса Хрыста. Слова - Сын Божы, Ісус Хрыстос.

СЛУЖБОЎНИК - кніга, у якой зъмешчаны ўсе багаслужбы дзённага круга, для свяшчэннаслужыцелей.

СПАВЕДНІК 1 - святар, які спавядае, слухае вернікаў тых, хто спавядаецца.

СПАВЕДНІК 2 - асоба, якая спавядаецца.

СПАГАДЛІВЫ - глядзі **ДОБРЫ**.

СПОВЕДЗЬ - споведзь адно зь сямі Св. Таінстваў. Пабожнае выяўленыне грахоў, прызнацца да свае віны. **КАЯНЬНЕ**.

СТАРАСТА - выбраная агульным сходам парафіі альбо назначана кіраунічым парафіі сьвецкая асоба, залежна ад прынятага звычаю парафіяй, і гэтая асоба даглядае за святыніяй, каб было чыста, былі сьвечкі і калі трэба заступае прыслужніка святару пры багаслужбах.

СТАРШЫНЯ - выбраная парафіяльная радай асоба, якая ачольвае Парафіяльную Раду ў парафії. — *Недахоп*

СТАРЫ ЗАПАВЕТ - першая частка бібліі, якая пачынаецца кнігай Быцьцё й канчаецца кнігай Малаха. Усіх ёсьць 39 кнігаў прайных.

СТАРЫ КАЛЯНДАР - стары каляндар альбо юльянскі каляндар быў уведзены да ўжытку за кесара Юліоса. А царквою прыняты ў 425 г. Праваслаўныя цэрквы Грэцкая й Фінская перайшли на новы каляндар. А ўсе іншыя праваслаўныя цэрквы засталіся пры старым каляндару.

СТАРЫ СТЫЛЬ.

СТАРЫ СТЫЛЬ - у царкоўнай мове гэтак завецца стары каляндар.

СТАЎРАПІГІЯ 1 (Гр.) - стаўленыне крыжа на месца, дзе мае быць святы прастол.

СТАЎРАПІГІЯ 2 - азначае манастыр, які падуладны Першаму Ярарху ці самаму Патрыярху.

СТАЎРАПІГІЯЛЬНЫ - падуладны царкоўнай уладзе, незалежны ад япархіяльнага кіруючага япіскапа.

СУСЬВЕТНЫ - усёбыймаочы, усяленскі. Гэта азначае, што праваслаўная царква ёсьць усяленская ўсёбыймаочая царква Хрыстовая на ўвесь час, усім людзям на вякі вечныя.

МЛАДЛАЎ РАТУНКУ, УСЯЛЕНСКІ.

СЫБОТНЯЯ ПЛЎНОЧНІЦЛ - паўночніца, якая служыцца толькі ў сыботу.

СЫМБАЛЬ (Гр.) - знак, сыпіс знакаў. Вылажэнье, догмату веры. **СЫМБАЛЬ ВЕРЫ**.

СЫМБАЛЬ ВЕРЫ - глядзі **СЫМБАЛЬ**.

СЫЁН 1 (Габр.) - гары ў Палястыне, на якой Майсей атрымаў ад Бога скрыжалі дзесяць запаветаў (прыказанняў). На гэтай гары была маемасць карала Давіда.

СЫЁН 2 - глядзі **ГАРМОН**.

СЫН БОЖЫ - другая асока Святой Тройцы, роўны Богу Айцу і Богу Духу Святыому.

СЫНОД (Гр.) - сходка, сустрэча, зборка.

СЪВЕТЛЫ ТЫДЗЕНЬ - тыдзень, што адразу пасля Вялікадня, і служацца ўсе службы вялікодныя праз увесь тыдзень. **ВЯЛІКОДНЫ ТЫДЗЕНЬ**.

СЪВЕЦКІ ШЛІOB - шлюб, які выкананы съвецкай асобай, назначанай съвецкай уладай.

СЪВЕЧКІ - съвечкі ставяцца у алтары й перад съвятымі аброзамі. Съвечкі сымбалізуюць глыбокую пашану да Ратаўніка нашага, Божай Маці альбо съвятога. Съвечкі у алтары на сямісвечніку за прастолам сымбалізуюць Самога Хрыста, Съвято Свету. Набажныя вернікі дабраахвотна закупляюць съвечкі на сямісвечнік, як ахвяру Самому Господу Ісусу Хрысту.

СЪВЯТАРСТВА 1 - адно зі сямі Тайніц, хірагонія.

СЪВЯТАРСТВА 2 - зборны назоў рукапаложаных (васьвячаных) асоб (япіскапы, ярэі, дыяканы), у адрозненыне ад съвецкіх людзей.

СЪВЯТАЛАЦТВА (Ц.-сл.) - кражка съвятых рэчаў, прызначаных служыць багаслужбы.

СЪВЯТАЯ ВАДА - асьвячаная ярэем ці архірэем вада, якая вернікамі ўжываецца да піцьця й дабраславення альбо рэчаў.

СЪВЯТЛЯ ЕЎХЛРЫСТЫЯ - тос самас, што ЕЎХЛРЫСТЫЯ.

СЪВЯТАЯ ЛІТУРГІЯ РАНЕЙ АСЬВЯЧЛAI АХВЯРЫ - літургія съвятога айца Рыгора Двяяслова. Яна служыцца ў посныя дні, калі не дазволена служыцца іншыя літургіі і яна пачынаецца вячорняй.

СЪВЯТАЯ ЛІТУРГІЯ СЪВЯТОГА АЙЦА НАШАГА ВАСІЛІЯ ВЯЛІКАГА - Архіяпіскапа Кесарыі Кападакійскай. Яна служыцца дзесяць разы на год.

СЪВЯТАЯ ЛІТУРГІЯ СЪВЯТОГА АЙЦА НАШАГА ЯКУБА - съвятая літургія сьв. ап. Якуба служыцца дваццаць трэцяга каstryчніка ў дзень яго ўспаміну, але толькі Ерусалімскай, Кіпрскай ды яшчэ некаторымі Цэрквамі.

СВЯТАЯ ЛІТУРГІЯ СВЯТОГА АЙЦА НАШАГА ЯНА ЗАЛАВУСНАГА - літургія святога Яна Залавуснага служыцца ўва ўсе дні, праз увесь год, у якія не прызначана служыць іншыя літургіі.

СВЯТАЯ ТРОЙЦА - Бог у трох асобах, роўных у Сабе; Бог Айцец, Бог Сын, Бог Дух Святы.

СВЯТОГА ЯНА - глядзі **НАРАДЖЭНЬНЕ ЯНА ХРЫСЦІЦЕЛЯ**.

СВЯТОЕ ПІСЬМО - глядзі **БІБЛІЯ**.

СВЯТОЕ ПРЫЧАСЬЦЕ Таінства Еўхарыстыі. У часе сув. літургіі, калі ярэй ці архірэй пасъля малітвы за спасланыне Святога Духа на сув. хлеб і віно кажа: «І ствары хлеб гэты каштоўным целам Хрыста Твайго» і «А што ў чары гэтай каштоўнай крывёй Хрыста Твайго», сув. хлеб і віно ператвараецца ў праўдзівае Цела й Кроў Господа нашага Ісуса Хрыста.

СВЯТОЙ ПРАМУДРАСЦІ МЯСЦОВЫ САБОР - адбыўся ў Канстантынопалі ў сувятыні Сув. Прамудрасці (Сафіі) у 878 г., пры Канстантынопальскім Патрыярху Фоцію, і на ім прысутнічала 383 япіскапы, яны выпрацавалі й прынялі 3 правілы.

СВЯТОЧНАЯ МІНЕЯ - кніга, якая месціць у сабе ўзоры багаслужбы выбраным сувятам.

СВЯТЫ - азначае блішчэць, звязаць. Імя Божае.

СВЯТЫ АБРАЗ - малюнак прызнанай царквою сувятоі асобы. **ІКОНА**.

СВЯТЫ ДУХ - трэцяя асoba Святой Тройцы, роўная Айцу і Сыну.

СВЯТЫ СЫНОД - рада япіскапаў, управа сабору япіскапаў.

СВЯТЫНЯ (Бел.) - будынак для маленьняў, багаслужбаў.

СВЯТЫХ АЙЦОЎ ПРАВІЛЫ - глядзі **ПРАВІЛЫ СВЯТЫХ АЙЦОЎ**.

СВЯЦІЛЕН - сціхіра, якая чытаецца на ютрані ў канцы канона. У даўніну стараліся так, каб прыходзілася пачынаць чытаць яго на сувітанку. Ад гэтага і завецца ён сувяцілен, ад слова сувято.

СВЯЩІЦЕЛЬ (Ц.-сл.) - япіскап. Пераважна адносіца да паважанага вернікамі ў пажыльых гадох япіскапа.

СВЯЩЧЭННАСЛУЖЫЦЕЛЬ (Ц.-сл.) - асoba, ярэй, япіскап, якая мае права служыць багаслужбу. Дыякан ня ёсьць сувяшчэннаслужыцелем, а толькі памочнік ярэю ці архірэю.

СЪМЕРЦЬ - зьява, калі душа чалавека адлучаецца ад цела. Душа, як несмяротная, застаецца надалей жывой і знахо-дзіцца ў небе, а цела застаецца пахаванае ў зямлю да часу яго ўваскрасеня, ажыўлення.

СЪПЕЎ - норма пры тонацыі съпеву (мелёдыі, тону). Ёсьць восем съпеваў трапароў, сціхіраў, канонаў.

СХІЗМА - падзел, адступніцтва ад праваслаўнай веры.

СХІЗМАТЫК - схізматыкам ёсьць той, хто адступіўся ад праўдзівай праваслаўнай веры. **АДСТУПНИК, АПОСТАТА**.

СХІЛЕНЬНЕ ГАЛАВЫ - дзея прыкланіць галаву.

СХІЛІЦЬ ГАЛАВУ - глядзі **ПРЫКЛАНІЦЬ ГАЛАВУ**.

СХІМАНАХ (Ц.-сл.) - манах, які адыйшоў ад гэтага сувету й праводзіць сваё жыцьцё ў маўклівасці й малітве.

СХІМНІХ

СХІМНІХ - глядзі **СХІМАНАХ**.

СЫЦХАР - верхнєе адзеньне, якое апранаюць служачыя на багаслужбы дыяканы, прыслужнікі.

СЫЦХИРА (Гр.) - грэцкае слова, якое азначае: «Тое, што напісана вершамі», вершаваньне. У царкоўным ужытку пад сыцхірамі разумеюцца песні, якія па зъместу прытарнаваныя да свята ці святога, што съвяткуецца.

СЯДАЛЕН - сыцхіра, у часе чытаньня яе манаҳам можна сядзець.

СЯМІСЬВЕЧНИК - пасьвечнік, які мае сем гнёздаў для съвечак і стаіць за прастолам, а за ім стаіць запрастольны крыж.

СЯРДЭЧНЫ - глядзі ДОБРЫ.

Т

ТАИНСТВА - у праваслаўнай царкве ёсьць сем тайнстваў: Хрост, Мірапамазанье, Споведзь, Прычастье, Святарства, Шлюб і Алеепамазанье.

ТАЙНАЯ ВЯЧЭРА - вячэра, якую Госпад наш Ісус Хрыстос меў са Сваімі вучнямі і апосталамі ў верхнім пакоі у Ерусаліме ў чацвер ўвечары перад Сваім укрыжаваньнем.

ТВАРЭНЬНЕ - Божая дзея, Бог стварыў съвет зь нічога.

ТРАДЫЦЫЯ - выпрабаваныя здавен часоў і засвоеній прызнаны царквою, як правілы, звычаі, нормы паводзін, пагляды, якія пераходзяць з даўных часоў да нашых.

ТРАПАР (Гр.) - кароткая песня, якая перадае зъмест съвята.

ТРОН - крэсла, катэдра. **АРХІРЭЙСКІ ТРОН, ПРАСТОЛ.**

ТРУЛЬСКІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - глядзі ШОСТЫ ЎСЯЛЕЧСКІ САБОР.

ТРУНА - скрыня зь векам, у якую кладуць целы памерлых для пахаваньня. **ДАМАВІНА**.

ТРЫЗНА (Ц.-сл.) - глядзі ПАМИНКІ.

ТРЫКІРЫ (Гр.) - глядзі ТРЫСЬВЕЧНИК.

ТРЫОДЗЬ (Гр.) - песня, трывеснік, гэтак называецца книга, у якой зъменічаны з трох песніў канон. Гэтая книга дэсліцца на дэльце часыці: **ПОСЛАЯ ТРЫОДЗЬ І ЦВЯТНАЯ ТРЫОДЗЬ**.

ТРЫПОД (Гр.) - трывожнік, стол, які мае тры ножкі, і на якім пагане прыносялі ахвяру сваім багам.

ТРЫСЬВЕЧНИК - падсьвечнік са трыма съвечкамі, якім разам з двусъвечнікам архірэй дабраславіць вернікаў.

ТРЫКІРЫ

ТРЫСЬВЯЦЬЦЕ - гэтак называецца малітва «Святы Божа, Святы Моцны, Святы Несъмяротны, памілуй нас», таму, што яна амаль за кожным разам паўтараецца тройчы.

ТРЭБНИК - книшка, якая месцыць у сабе маленьні трэбаў.

ТРЭБЫ - усе маленьні, пры якіх выконваюцца царкоўныя абряды, апрача службаў дзённага круга.

ТРЭЦІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - адбыўся у Афесі ў 431 г., і на ім прысутнічала 200 япіскапаў, яны выпрацавалі й прынялі 8 правілаў.

ТРЭЦІ ЧАС - глядзі ЧАС.

ТРЭЦЯЯ АСОБА СВЯТОЙ ТРОЙЦЫ - Бог Дух Святы роўны Богу Айцу й Богу Сыну.

ТЫДЗЕНЬ ПАКУТАЎ ХРЫСТОВЫХ - тыдзень ад Вербнай Нядзелі да Вялікадня.

ТЫДНЁВЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ - багаслужбы, які пачынаюцца ў панядзелак і канчаюцца ў нядзелю.

СЕДМІЧНЫ КРУГ БАГАСЛУЖБАЎ.

ТЫПКОН (Гр.) - тое самае, што УЗОР.

ТЭАЛЁГІЯ (Гр.) - тое самае, што БАГАВЕДА.

ТЭТРАПОД (Гр.) - столік, які мае чатыры ножкі.

У

УВАСКРАСЕНЬНЕ (Ц.-сл.) - ажыўленъне памерлага. Паўстаньне зь мёртвых Хрыста.

УВАСКРОС - азначае, што быў памерлы і АЖЫЎ.

УВАХОД ГОСПАДА НАШАГА ІСУСА ХРЫСТА У ЕРУСАЛИМ - тое самае, што ВЕРБНІЦА.

УВАЦАРКОЎЛЕНЬНЕ - глядзі УВОДЗИНЫ.

УВЕСЬ ЧАС ДЗЕВА - гэтак называецца Багародзіца, бо Яна ў паслья нараджэння Бога Слова засталася непарушанай.

УВОДЗИНЫ - паслья народзін дзіцяці ў звычайна паслья хросту, маці прыносіць дзіця ў святыню для ўвацаркоўленъня. Маці прыходзіць зь дзяцём у святыню перад пачаткам Св. Літургіі. Ярэй выконвае абрад уводзін і паслья гэтага абраду маці мае права быць прысутнай на багаслужбе Св. Літургіі ў прычасціць дзіця.

УВЯДЗЕНЬНЕ НАЙСЬВЯЩЕЙШАЙ ДЗЕВЫ МАРЫІ У СВЯТЫНЮ - свята, якое святкуеца 21 лістапада.

УВЯДЗЕНЬНЕ.

УВЯДЗЕНЬНЕ - тое самае, што **УВЯДЗЕНЬНЕ НАЙСЬВАЦЕЙШАЙ ДЗЕВЫ МАРЫІ У СВЯТЫНЮ**.

УГОДНИК (Ц.-сл.) - заслужаны ў Бога вернік. Ступень святыасыці.

УЗОР - парадак, схема, паводле якога выконваюцца багаслужбы ў трэбы. **УСТАЎ, ТЫПКОН**.

УЗНЯСЕНЬНЕ - глядзі **ЎШЭСЫЦЕ**.

УЛАДАР - гаспадар, уласнік, пан, кароль. Адносіцца да Бога.

УЛАДАРКА - гаспадыня, уласніца, пані, каралева. Адносіцца да Багародзіцы.

УЛАДЫКА - гаспадар. Адносіцца да япіската.

УСТАЎ - тое самае, што **ЎЗОР**.

УСХОДНІ АБРАД - глядзі **БІЗАНТЫЙСКІ АБРАД**.

УСЪПЕНЬНЕ - свята, якое святкуеца 15 жнівеня.

ПЕРШАЯ ГАСПАЖА, УСЪПЕНЬНЕ БАГАРОДЗІЦЫ.

УСЯЛЕНСКІ - глядзі **СУСЬВЕТНЫ**.

УСЯЛЕНСКІ САБОР - збор усіх япіскатаў Усяленскай Христовай Праваслаўнай Царквы.

УСЯЛЕНСКІ ПАТРЫЯРХ - вызнаны ўсёй Праваслаўнай Царквою, як першы з паміж роўных усіх патрыярхаў. Ён вызнаецца, як аўтарытэт bez юрысдычнага права над іншымі патрыярхамі ці аўтакефальнымі цэрквамі. Ён мае толькі ганаровае пяршынства.

УСЯЛЕНСКІЯ ПРАВІЛЫ - глядзі **УСЯЛЕНСКІЯ ЦАРКОЎНЫЯ ПРАВІЛЫ, КАНОНЫ**.

УСЯЛЕНСКІЯ ЦАРКОЎНЫЯ ПРАВІЛЫ - а) апостальскія правілы; б) сямі усяленскіх сабораў правілы; в) дзесяці мясцовых сабораў; г) святых айцоў правілы. Усіх разам ёсьць 862 правілы.

УСЯНОЧНАЯ ЧУЙНАСЬЦЬ - усяночнае маленьне, дзе спалучаны вячорня, ютраня і дадасцца ліція з дабраславенънем хлябоў.

УСЯНОЧНЯ - багаслуба, у якой спалучаны вячорня зь ютрніяй. Некалі яна служылася праз усю ноч, таму, яна завецца ўсяночнай.

УЦЕЛАЎЛЕНЬНЕ - увайсьці ў цела. Сын Божы, як Бог прыняў людзкое цела на Сябе і стаўся Чалавекам, праз нараджэніе зь Дзевы Марыі. У Св. Дабравесьці сказана, анёл сказаў Марыі: «Дух Святы зыйдзе на Цябе, і моц Найвышэйшага ахіне Цябе; таму й народжанае съятое назавецца Сынам Божым».

УШЭСЬЦЕ (Бел.) - узынясеньне Госпада нашага Ісуса Хрыста ў неба на саракавы дзень паслья Свайго ўваскрасеньня. **УЗЬНЯСЕНЬНЕ**.

Ф

ФАНАР - частка гораду, дзяльніца ў Канстантынопалі, у якім знаходзіцца галоўная кватэра (Сынод) Ўсяленскага Патрыярхату.

ФЕЛОН - глядзі РЫЗА.

ФІЛІОКВЕ - латынскае слова **FILIOQUE**. Фраза ў Сымбале Веры, якая была прынята на Нікейскім Саборы. Там было сказана пра Духа Святога: «Хто прыходзіць (сходзіць) ад Айца». Потым Рыма-Каталіцкая Царква дадала сюды й Сына: «Хто прыходзіць (зыходзіць) ад Айца й Сына». Гэта ёсьць адна з розніцаў паміж праўдзівай, праваслаўнай верай і

рыма-каталіцкай. Латынскае слова **Filio** - сын, ад гэтага паходзіць слова Філіокве. Тут парушаецца праваслаўны догмат Святой Тройцы. Рыма-каталіцкая срась.

X

ХАЛКЕДОНСКІ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - глядзі
ЧАЦЬВЕРТЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР.

ХАРУГВЫ - царкоўныя съягі, на якіх намаляваныя абрэзы съятых, пераважна Хрыстовы і ці Багародзіцы. Іх носяць пасторы да паштадаў і абыходаў съятыні.

ХЕРУВІМ (Габр.) - ступень анёла.

ХЕРУВІМСКАЯ - глядзі **ХЕРУВІМСКАЯ ПЕСНЯ**.

ХЕРУВІМСКАЯ ПЕСНЯ - песня, якую съпяваюць у пачатку галоўнай часткі літургіі, перад вялікім выхадам. Альбо праста **ХЕРУВІМ-СКЛЯ**.

ХІРАТОНІЯ (Гр.) - рукапалажэніе. Абрад высьвячэння япіскапа, у якім прыймаюць удзел найменш тры япіскапы альбо болей.

ХІТРАСЬЦЬ - зманлівасць, подступ, злрада, двудушнасць. Расейскае - **ЛУКАВСТВО**.

ХІТРЫ - здрадлівы, падступны, крывадушны, зманлівы. Расейскае - **ЛУКАВЫЙ**.

ХОРЫ - балкон над дзвіярыма ўваходу з заходу ў съятыню, дзе съпевакі съпяваюць на багаслужбах.

ХРОСНАЕ ІМЯ - дадзенае імя хрышчанаму пры хросце яго.

ХРОСНАЯ МАЦІ - глядзі **ХРОСНЫЯ БАЦЫКІ**.

ХРОСНЫ БАЦЬКА - глядзі **ХРОСНЫЯ БАЦЬКІ**.

ХРОСНЫЯ БАЦЬКІ - асобы праваслаўнага веравызнаньня прысутныя пры хросьце дзіцяці. Яны ня толькі съветкамі хросту, але паручаюцца, што будуць навучаць праўдэівас праваслаўнае веры сваго хрышчоніка, каб ён ведаў праваслаўную веру. У некаторых праваслаўных народах бяруць толькі аднаго хроснага; жанчыну ці мужчыну.

ХРОСТ - адно зь сямі Св. Таінстваў. Абрад хрышчэння асобы.

ХРОСТ ГОСПАДАВЫ - глядзі **ВАДОХРЫШЧА**.

ХРИСТОВАЯ ДАМАВІНА - глядзі **ХРИСТОВАЯ ТРУНА**.

ХРИСТОВАЯ ТРУНА - труна, на якой кладзецца съв. плашчаніца паслья вынасу яе ў пятніцу на тыдні пакутаў Христовых. **ХРИСТОВАЯ ДАМАВІНА**.

ХРИСТОВЫ - усё тое, што адносіцца да Хрыста.

ХРИСТОВЫ ВАЛЯҮНІК - асоба, якая верыць у Господа й Ратаўніка нашага Ісуса Хрыста й належыць да Христовай Праваслаўнай Царквы ды вядзе барацьбу з грэхам і са злом, бароніць праўдэівую праваслаўную веру ў царкву.

ХРИСТОС (Гр.) - памазанец, імя Господа.

ХРИСЦІЛЬНІЦА - глядзі **КУПАЛЬНЯ**.

ХРИСЦІЦДА - асоба, злажыўшы тры пальцы правай рукі (вялікі, указальны й сярэдні), а два (бязыменны і мезены) сагнуўшы, робіць знак крыжа на сабе, кажучы: «У імя Айца» і трymа пальцамі датыкаеца да лба, і «Сына» - да грудзей, «І Святога» - да правага пляча, «Духа» - да левага пляча.

ХРИСЦІЯНІН - той, хто верыць у Хрыста й быў ахрышчаны, і прыймае навуку Христовую.

ХРЫШЧЭНЬНЕ - рэлігійны абрэд, якім праводзіцца хрост асобы праз купанье ў вадзе.

Ц

ЦАЛАВАНЬНЕ - дзея цалаваньня крыжа, абразоў, дабравесыці.

ЦАЛУНАК МІРУ - знак братэрскае любасыці, калі ў час съв. літургіі саслужачыя перад съпяваннем «Верую», целуюць адзін аднаго ў плячу.

ЦАРКВА (Ц.-сл.) - збор людзей, аб'яднаныне вернікаў пад япіскапскім павадырствам.

ЦАРКОЎНА ВАЖНЫ - тое самае, што **ЦАРКОЎНА ПРАЎНЫ**.

ЦАРКОЎНА ПРАЎНЫ - вызнаны царквою.

ЦАРКОЎНАЕ - усё тое, што адносіцца да царквы.

ЦАРКОЎНАЯ МОВА - мова, якая ўжываецца на багаслужбах і казаньнях у царкве. Мова кожнага народу, як мова найбольш яму зразумела, мае быць мовай яго царквы.

ЦАРКОЎНАЯ РАДА - глядзі **РАДА БАПІЦ**.

ЦАРКОЎНЫ КАЛЯНДАР - каляндар у якім паказаны дні святаў і святых.

ЦАРКОЎНЫ СТАТУТ - царкоўныя правілы прынятыя на саборы царквы, паводле якіх кіруеца адміністрацыя царквы, і якія забавязваюць кожнага; съвтарства і міран.

ЦАРКОЎНЫ СУД - съвецкую асобу судзіць адзін япіскап, дыяканы - тры япіскапы, ярэя - шэсьць япіскапаў, япіскапа - дванаццаць япіскапаў. Судзьдзі - япіскапы, усе яны міоць быць выбраныя вернікамі. Япіскап, які абвінавачвае альбо

абвінавачаны ці спароднены з тымі, што судзяцца, ня можа быць судзьдзёю.

ЦАРКОЎНЫ ЎЗОР - глядзі **ЎЗОР**.

ЦАРКОЎНЫ ШЛЮБ - царкоўны шлюб ёсьць, калі абраць сужанства дабраславёны царквою й выкананы святаром.

ЦАРКОЎНЫЯ ЗАПАВЕТЫ - 1. Наведваць багаслужбы; 2. датрымоўвацца пастоў; 3. прыймаць сьв. прычастыце, пайменш адзін раз на год; 4. памагаць царкве і працу ѹ матарыяльна; 5. не жаніцца ўрачыста ѹ забароненая дні.

ЦАРКОЎНЫЯ КАНОНЫ - глядзі **ЦАРКОЎНЫЯ ПРАВІЛЫ**.

ЦАРКОЎНЫЯ ПРАВІЛЫ - усяленскія правілы, якія выпрацаваны й прыняты ўсяленскімі саборамі, усе правілы мясцовых сабораў і святых айцоў, якія прызнаны ўсяленскімі саборамі і яны забавязваюць кожную праваслаўную царкву. Правілы прынятыя саборамі мясцовых цэркvaў, якія забавязваюць толькі ту царкву, што іх прыняла.

ЦАРСКІЯ ДЗЬВЕРЫ - глядзі **РАЙСКІЯ ДЗЬВЕРЫ**.

ЦЕЛАПАЛЕНЬНЕ - прынашэнне крывавага аброку Богу праз спальванье жывёлы.

ЦЕЛА ХРЫСТОВАЕ 1. - збор вернікаў, царкva.

ЦЕЛА ХРЫСТОВАЕ 2. Св. Прычастыце.

ЦУД - звышпрыродная дзея ці эдарэнне ўчыненая з волі Божай. Ісус Хрыстос учыніў многа цудаў будучы на зямлі.

ЦВЯТНАЯ ТРЫОДЗЬ - другая частка трыводзі, кніга, якая месціць у сабе эзор багаслыжбаў ад Вялікадня да Нядзелі Ўсіх Святых уключна

ЦЭЛІБАТ - бязжэнства.

ЦЭНЗАР - глядзі **ПРАВЕРШЧЫК**.

ЦЭРКОВНЫ КОМИТЕТ - глядзі **ПАРАФІЯЛЬНАЯ РАДА**.

Ч

ЧАРА - пасудзіна ѹ форме кубка на падстаўцы, у якой у часе літургіі асьвячваецца віно. Ніхто, апрача святарства, ня мае права дакранацца да святой чары.

ЧАРНІЦА - гэты наязоў адносіцца да **МАНАШКІ**.

ЧАС (Ц.-сл.) - маленьне прызначана на гадзіны:

ПЕРШЫ ЧАС - 6-9 гадз.

ТРЭЦІ ЧАС - 9-12 гадз.

ШОСТЫ ЧАС - 12-15 гадз.

ДЗЯВЯТЫ ЧАС - 15-18 гадз.

ЧАСАСЛОЎ - кніга, якая месціць у сабе багаслужбы дзённага круга для дзякоў і малітвы дні. Ёсьць дзьве кнігі: **ВЯЛІКІ ЧАСАСЛОЎ** і **МАЛЫ ЧАСАСЛОЎ**.

ЧАСТКІ - малыя частачкі, якія ѹ часе праскаміды выразаюцца з проскуры й кладуцца на дыскас.

ЧАЦЬВЕРТЫ ЎСЯЛЕНСКІ САБОР - сабор адбыўся ў Халкедоне ѹ 451 г., і на ім прысутнічала 630 япіскапаў, яны выпрацавалі й прыблізілі 30 правілаў.

ЧОРТ - тое самае, што і **Д'ЯБАЛ**.

ЧУЙНАСЦЬ (Бел.) - усяночнае маленьне, бяssonнае трыванье. Расейскае - **бдзеніе**. Глядзі - **УСЯНОЧНАЯ ЧУЙНАСЦЬ**.

ЧЫСЬЦІК - зельле, якое расьце на сенажаці, вельмі прыгожае і якое дзяўчаты ходзяць на свята Дзяявінік зьбіраць, сушаць для ўпрыгожванья каравая на вясельлях.

ЧЫГАЛЬНИК (Бел.) - столік, аналой, на якім чытар чытае.

ЧЫТАР (Бел.) - япіскапам дабраславёная асоба для чытаньня апостала, часоў, парэмій ці іншас, што належыць чытаць на багаслужбах.

III

ШАТАН - тое самас, што **Д'ЯБАЛ**.

ШЛЮБ - абрад жанімства, які надае права сужыцца для мужчыны й жанчыны, якія зыходзяцца жыць разам.

ШЛЯХОТНЫ - тое самас, што **САЛАВІТЫ**.

ШОСТЫ ЎСЯЛЕНСКІ СЛБОР - сабор адбыўся ў труліскім каралеўскім палацы ў 691 г., і на ім прысутнічала 340 япіскапаў, яны выпрацавалі й прынялі 102 правілы.

ШТАДЗЁННАЯ ВЯЧОРНЯ - 1. служыцца ўва ўсе дні году, у якія не прыпадае свята з паліялесем альбо з чуйнасыцю. Служыцца таксама на святы з паліялесем (24 лютага) альбо з чуйнасыцю (30 студзеня, у чацвер масъленіцы), калі гэтыя святы не пададуць сераду масъленіцы. 2. служыцца ў нядзелю, панядзелак, аўторак і чацвер Вялікага Посту, бо ў гэтыя дні ня служыцца літургіі зь вячорніяй.

ШТАДЗЁННАЯ ПАЎНОЧНІЦА - паўночніца, якая служыцца ў кожны дзень апрача нядзелі й суботы.

Э

ЭКЗАПАСТЫЛЯР (Гр.) - гэтае слова дакладна азначае пасланы, той, каго пасылаюць. Экзапастылярам называецца

трапар, які съпяваецца альбо чытаецца ў нядзелю і ў святочныя дні на ютрані паслья канону. У іншыя дні заміж экзапастыляра ў гэтым самім месцы на ютрані чытаюцца тапары, якія завуцца **СЬВЯЦІЛЬНЫ**.

ЭКЗАРХ (Гр.) - кіраунік, начальнік. Назначаны патрыярхам япіскап на асобна выдзелянную адміністрацыйную тэрыторыю царквы, які кіруе ёю ад імя патрыярха.

ЭПІТЫМІЯ - пакараньне, якім ярэй ці архірэй карае верніка за непрыстойнае захаване праваслаўнаму хрысьціяніну. Правініўшая асоба можа сама на сябе накладаць эпітымію.

Ю

ЮДЛ - адзін з дванаццаці апосталаў, які здрадзіў і прадаў свайго Наставніка Господа Ісуса Хрыста.

ЮЛЬЯНСКІ КАЛЯНДАР - гэты каляндар завецца юльянскім таму, бо быў уведзены да ўжытку за цэсара Юліюса ў 46 г. да нараджэння Христовага (Д. Х.) і быў прыняты хрысьціянскаю царквою ў 425 г. Яшчэ завуць яго **СТАРЫ СТЫЛЬ** альбо **СТАРЫ КАЛЯНДАР**.

ЮТРАНЯ - ранішніе маленьне, адна з багаслужбаў дзённага круга. Ёсьць дзве ютрані: 1. **ЮТРАНЯ БЕЗ ПАЛІЛЕЯ Й БЕЗ СЛАВАСЛАЎЛЕНЬНЯ**. 2. **ЮТРАНЯ З ПАЛІЛІЕМ Й ВЯЛІКІМ СЛАВАСЛАЎЛЕНЬНЕМ** альбо **БЕЗ СЛАВАСЛАЎЛЕНЬНЯ**.

ЮТРАНЯ БЕЗ ПАЛІЯЛЕЯ Й БЕЗ СЛАВАЛАЎЛЕНЬЯ -
гэтая ютраня служыцца ў дні, у якія няма сьвята з паліялеем ці вялікім славалаўленнем.

ЮТРАНЯ З ПАЛІЯЛЕЕМ І ЗЪ ВЯЛІКІМ СЛАВАЛАЎЛЕНЬНЕМ альбо толькі з СЛАВАСЛАВАЛАЎЛЕНЬНЕМ
- гэтая ютраня служыцца ў сьвяты з паліялеем ці з вялікім славаслаўленнем; а таксама ў сьботы тыдняў: масъленіцы, 5-га вялікага посту, вербніцы й пакутаў Хрыстовых.

Я

ЯГО СЬВЯТАСЬЦЬ - тытул патрыярха.

ЯПАРХІЯ - складовая правінцыяльная частка у адміністрацыі царквы.

ЯПІСКАП (Гр.) - асоба назыральнік, галоўны пастыр у япархіі, які атрымаў апостальскае перасмства, праз хіратонію трима альбо балей япіскапамі.

ЯПІСКАПАТ - зборны назоў япіскапаў.

ЯПІСКАПСКІ ТРОН - глядзі **АРХІРЭЙСКІ ТРОН**.

ЯРАРХІЯ - вышэйшае сьвятарства, ЯПІСКАПАТ.

ЯРДАН - глядзі **ВАДОХРЫШЧЛ**.

Умоўныя скарачэнні

(Ар.) арабскае

(Бел.) беларускае

(Габр.) габрэйскае

(Гр.) грэцкае

(Л.) латынскае

(Рас.) расейскае

Чацвёртый
Сімінтаўна ССР
імя У. І. Леніна